

El Consejo de Europa pide a la Unión Soviética la inmediata retirada de todas sus fuerzas, de Hungría

TAMBIEN SOLICITAN DEL KREMLIN EL ESTABLECIMIENTO DE UNA INDEPENDENCIA POLITICA EN TERRITORIO HUNGARO

CELEBRACION DE ELECCIONES LIBRES EN LOS PAISES DE LA ORBITA SOVIETICA, ESTABLECIMIENTO DE UN SISTEMA SEGURO PARA EL CANAL DE SUEZ Y UN ARREGLO INMEDIATO ENTRE ISRAEL Y LOS PAISES ARABES, OTROS ACUERDOS DEL CONSEJO

PARIS (Urgente), 16.—El Consejo de Europa a pedido a la Unión Soviética que retire todas sus fuerzas de Hungría inmediatamente, bajo la supervisión de las Naciones Unidas. Los ministros de Asuntos Exteriores de los países miembros del Consejo también piden al Kremlin que permita el establecimiento de una independencia política en territorio húngaro.

Después de una semana de conferencia diplomáticas, celebradas en París, la comisión ministerial del Consejo de Europa ha acordado los dos siguientes puntos:

1.—Pedir la celebración de elecciones libres en Europa oriental y para que las naciones de la órbita soviética puedan escoger sus sistemas políticos.

2.—Solicitar el establecimiento de un sistema seguro y permanente para el canal de Suez y un arreglo de paz también permanente y justo entre Israel y los países árabes.

Por otra parte, no se ha llegado a un acuerdo en la elección de un nuevo secretario general del Consejo de Europa para suceder al último, León Marchal. En su comunicado final, estableciendo las peticiones del Consejo, los ministros también hacen constar que la situación internacional hace necesario «para todos los Estados miembros del Consejo la elaboración de una política común en todas las cuestiones de interés vital para Europa».

Sobre los tres problemas principales con los que se enfrenta Europa, el comunicado ministerial dice lo siguiente:

Oriente Medio.—Completo apoyo a las fuerzas de las Naciones Unidas que se encuentran en Egipto, con el fin de evitar que se produzcan nuevas hostilidades en aquella zona. Establecimiento de un «sistema seguro y permanente para el canal de Suez, que es vital para la economía de todos los Estados miembros del Consejo». Este sistema debe garantizar los derechos internacionales que se contienen en la Convención de 1888, de acuerdo con los seis principios establecidos por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Un arreglo de paz justo y permanente entre Israel y los Estados árabes «que permita resolver más efectivamente los problemas económicos de aquella zona» y así contribuir directamente a «la prosperidad y seguridad mutua de Europa y del Oriente Medio».

Los ministros expresan su completo apoyo a la resolución de 12 de diciembre de la Asamblea General de las Naciones Unidas y piden una vez más a la Unión Soviética que comience una retirada in-

(Pasa a la página 2)

Tribunales de terror, instaurados en Hungría, para terminar con la resistencia de los patriotas

UNO DE LOS CONDENADOS A MUERTE HA SIDO YA EJECUTADO

VIENA, 16.—El gobierno marioneta de Hungría ha instaurado tribunales de terror por todo el país en un supremo intento de terminar con la heroica resistencia de los luchadores de la libertad.

La radio comunista de Budapest, controlada por el gobierno, anunció la pasada noche que dos personas han sido condenadas a muerte por un tribunal militar de Miskolc, por llevar armas consigo. Miskolc es la capital de la provincia de Borsod, en el Este de Hungría.

La emisora comunista añadió que uno de los condenados ya había sido ejecutado. Mientras refugiados húngaros que han llegado a Austria relatan que los comunistas húngaros y los rusos tratan de imponerse por el riguroso terror y han creado tribunales militares en muchas ciudades húngaras, donde serán juzgados por la ley marcial los patriotas que cayeron en poder de los rusos.

Según los informes de la emisora de Budapest el condenado que ya ha sido ejecutado

(Pasa a la página 2)

MISION MARROQUI EN MADRID



Para discutir los capítulos de un tratado comercial que anudara aún más las cordiales relaciones entre Marruecos y España, ha llegado a Madrid una misión marroquí que negociará con las autoridades españolas las bases de este acuerdo. Está presidida por el embajador de Marruecos en España, Abdeljalak Torres, y aparece aquí en su visita al Ministerio de Asuntos Exteriores, saludando al señor Martín Artajo.

15 supuestos miembros del ejército republicano irlandés, detenidos

Custodiados por escuadras especiales británicas fueron enviados a un destino desconocido

MONAHGAM (Irlanda del Sur), 16.—La policía ha detenido esta mañana a 15 supuestos miembros del Ejército republicano irlandés, en una granja de esta localidad, a pocos kilómetros de la frontera entre Irlanda del Norte e Irlanda del Sur.

Los 15 nacionalistas irlandeses fueron detenidos por la policía cuando ésta irrumpió en la casa de campo donde se hallaban, derribando la puerta y conminándolos a rendirse, lo que hicieron sin lucha.

Los primeros informes dicen que no fueron halladas armas en la granja donde se encontraban los nacionalistas irlandeses. Todos los detenidos, custodiados por fuerzas de policía y miembros armados de escuadras especiales de fuerzas británicas de seguridad fueron enviados a un destino desconocido en furgones especiales de la policía. Este destino se cree sea el castillo de Dublín.—(EFE).

LAS FUERZAS QUE PRACTICARON LAS DETENCIONES, APOYADAS POR CARROS ACORAZADOS

MONAHGAM (Irlanda del Sur), 16.—Se ha revelado que la detención de los 15 supuestos miembros del Ejército republicano irlandés fue efectuada por 600 soldados armados que, sin disparar un solo tiro, lograron que se rindieran los refugiados en la granja, mientras las fuerzas de policía, armadas solamente con revólveres, realizaron el asalto final a la casa de campo. Los soldados iban plenamente armados con fusiles ametralladores y rifles y rodearon los edificios que componían la granja para actuar en caso de resistencia. Además las tropas estaban apoyadas por gran número de carros acorazados.

Todos los detenidos eran jóvenes irlandeses, algunos de ellos menores de edad.

Once soldados franceses muertos por los rebeldes argelinos

ARGEL, 16.—Rebeldes argelinos han dado muerte a once soldados franceses en las últimas 24 horas, según anuncian las autoridades francesas. Parece que los guerrilleros han intensificado sus actividades en estos últimos días.

Se reciben noticias del departamento de Orán que dan cuenta que una familia de ocho personas fué muerta por los guerrilleros en Medrissa. No se tienen detalles. Las autoridades han ordenado una investigación. Medrissa es una pequeña ciudad situada a 50 kilómetros al Sur de Tiaret, a unos 325 kilómetros al Suroeste de Argel. Otras partidas de guerrilleros atacaron a fuerzas francesas cerca de Tablat, a unos 50 kilómetros al Sur de Argel. Resultaron muertos once soldados y fué raptado el comandante del puesto, capitán Oliva, a quien se da por muerto.—(EFE).

TERMINARON LAS CEREMONIAS CONMEMORATIVAS DEL IV CENTENARIO DE LA MUERTE DE SAN IGNACIO DE LOYOLA

EL PRESIDENTE DE LAS CORTES, D. ESTEBAN BILBAO, PRESIDIO LOS ACTOS DE CLAUSURA

BARCELONA, 16.—Hoy fueron solemnemente clausurados los Congresos Nacionales de la Obra de Ejercicios Espirituales e ignacianos, con los que se cierran las ceremonias desarrolladas en toda España en el curso del año, conmemorativas del IV centenario de la muerte de San Ignacio de Loyola.

En la basilica parroquial de Santa María del Mar se celebró, a las 10,30, una solemne misa pontifical, oficiada por el Nuncio Apostólico, monseñor Antoniutti.

En el presbiterio, al lado del Evangelio, ocupó sitio el Arzobispo-obispo, doctor don Gregorio Modrego. En la parte

de la Epístola, se sentó el presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, don Esteban Bilbao. También se situaron en el presbiterio todos los obispos que han tomado parte en las reuniones ignacianas, si como el abad mitrado de Poblet.

En el atrio, frente al altar, se situaron el capitán general de la Región, teniente general don Juan Bautista Sánchez González, y el subsecretario del ministerio de Justicia, don Ricardo Oreja Elósegui, en nombre del ministro, señor Iturmendí.

A las dos de la tarde se celebró en el palacio de proyecciones del parque de Montjuich, una magna reunión, en comida de hermandad, que presidieron los prelados y personalidades antes citadas.

En el salón de actos del palacio nacional de Montjuich se celebró, a las 4,30 de la tarde, la solemne clausura de los Congresos nacionales ignacianos.

Presidió don Esteban Bilbao, que ostentaba la representación de S. E. el Jefe del Estado, teniendo a su derecha al Nuncio de S. S. y al subsecretario de Justicia, y a su izquierda al Arzobispo-obispo, doctor Modrego, y al capitán general de la Región.

Hablaron los padres Jaime Filachs y Jaime Echarrí; el Arzobispo-obispo, doctor Modrego, y don Luis Morales Oliver, así como don José María Pemán.

HABLA EL NUNCIO DE SU SANTIDAD, MONSEÑOR ANTONIUTTI

Antes de comenzar su disertación, dió lectura a un mensaje de Su Santidad el Papa, en el que manifiesta que «al celebrarse Congresos nacionales Ignacianos de Ejercicios Espirituales, que es-

(Pasa a la página 2)

18 muertos y otros tantos heridos en un choque de trenes en Camagüey (Cuba)

Las autoridades sospechan que se trate de un acto de sabotaje

LA HABANA, 16.—Diecinueve personas han resultado muertas y otras dieciocho heridas, como consecuencia de un choque de trenes registrado en la provincia de Camagüey. De momento no han sido facilitados más detalles sobre la catástrofe, pero las autoridades locales —según se ha revelado— temen que el accidente haya sido provocado y sospechan que se trata de un acto de sabotaje.—(EFE).

DOS MUERTOS Y UN HERIDO POR DISPAROS DE UN «ASESINO PSICOPATA»

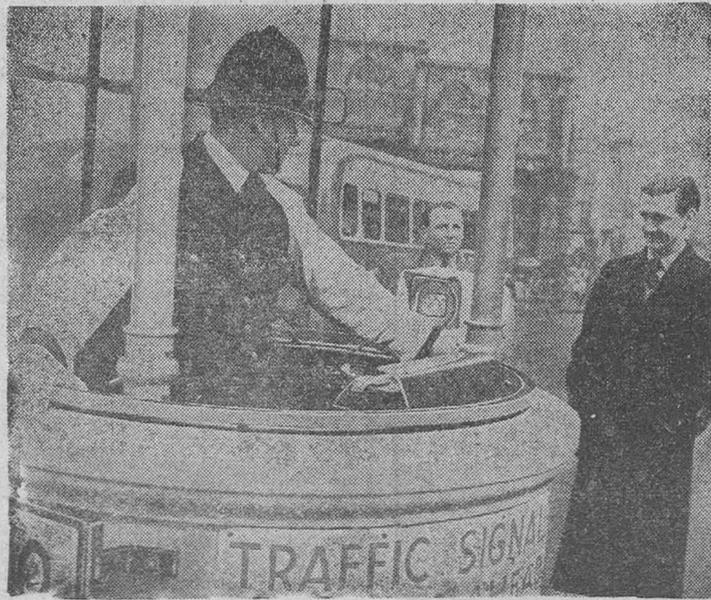
NUEVA BRETANA (Connecticut), 16. Dos hombres han sido asesinados y otro ha resultado gravemente herido en unos atentados registrados cerca de Hartford. La Policía cree que se trata de actividades de un «asesino psicopata».

Las víctimas son: Edward Kurpinski, de treinta años de edad, empleado de una estación de servicio, donde se produjo el doble crimen, y Daniel Janowski, también de treinta años, ayudante de la misma estación. Los dos murieron al recibir un tiro en la cabeza.

En Hartford, Nickola Leone, de 67 años de edad, se encuentra en grave estado en el hospital de la ciudad, después de haber recibido también un tiro en la cabeza, disparado por un desconocido.

El sargento Newell Levis ha declarado: «Si los crímenes han sido cometidos por el mismo individuo, es indudable que nos encontramos ante un nuevo caso de «asesino psicopata».—(EFE).

Control de la circulación por pantalla televisora



Desde un quiosco de control, en la plaza del mercado de la ciudad de Durham, Inglaterra, una policía puede ver la circulación en esta pantalla televisora, de 12,5 cms., que tiene a su lado. El policía se hallaba a la sazón participando en el primer experimento británico para dirigir el tráfico rodado por este medio. El ensayo, que se celebró recientemente, fué muy minucioso. En la pantalla, el policía de control pudo ver los vehículos aproximándose al centro de la ciudad desde ambos lados del río Wear, pudiendo así regular su circulación por las calles estrechas.

INDICE DEPORTIVO

EL GRANADA PERDIO EN CADIZ Y PIRIS RESULTO LESIONADO

(0-2)

El Recreativo, en segundo lugar de la clasificación, al vencer brillantemente al Bastetano (3-0)

Tres empates en Primera División, con el sorprendente 3-3 del Zaragoza en Chamartín

POR 2-0 VENCIO EL JAEN AL VALLADOLID Y POR UN SOLO GOL PERDIO EL MALAGA EN ELDA

GANO EL GUADIX AL UBEDA (3-0), EMPATO EL PENARROYA EN ANTEQUERA (1-1) Y PERDIO EL MOTRIL EN RONDA (1-3)

541 goles fueron marcados en la jornada de Liga de ayer

(Crónicas especiales y amplia información deportiva, en las páginas 5, 6, 7 y 8)

INSTALE EN SU HOGAR PUERTAS PLEGABLES MODERNFOLD

ARETIO, S. A. — VITORIA

Solemnemente han sido clausurados en Barcelona...

(Viene de la página primera)

tudían la gran figura del Santo de Loyola, cuyas enseñanzas ascéticas y en especial los Ejercicios serán siempre guía segura y medio eficaz para renovar y elevar las almas. Pedimos al Señor envíe sus luces sobre esta Asamblea a fin de que redunde en bien de la sociedad española el mensaje espiritual de San Ignacio, y para que en ella crezcan con nuevos frutos de santidad.

Después, Monseñor Antoniutti elogió el Congreso nacional Ignaciano preparado con tanta diligencia.

«El Santo Padre, a quien tengo el honor de representar —dijo— ha sido verdaderamente el alma del Año Ignaciano».

Seguidamente pronunció un discurso el presidente del Consejo del Reino y de las Cortes Españolas, don Esteban Bilbao.—(CIFRA).

DISCURSO DE DON ESTEBAN BILBAO
BARCELONA, 16.— El presidente del Consejo del Reino y de las Cortes Españolas, don Esteban Bilbao, pronunció un importante discurso en el acto de clausura de los congresos ignacianos.

La personalidad de Ignacio de Loyola, verdaderamente polifacética, dijo, resulta incomprensible para la mirada turbia de un crítico sin fe.

Sus armas son más que un pequeño libro colmado de una secreta virtud capaz de rendir las almas y trocar los corazones, encendiendo en ellos la llama purificadora de la gracia.

El signo de San Ignacio de Loyola, que, encarecido en Alcalá, perseguido en Salamanca y difamado en París, recibe las pruebas de la adversidad con el saludo de la santa indiferencia que comunica a sus

hijos, sabe convertir el deshonrar en honor, la injusticia en mérito, el vituperio en alabanza y las mismas ruinas de su templo en nuevos altares, donde perdonando a sus verdugos, como Cristo, los perseguidos entonan el Te Deum de su última victoria.

La compenetración entre San Ignacio y sus ejercicios es tal, que bien puede decirse que San Ignacio no es otra cosa que los ejercicios vivos en su persona y en la Compañía de Jesús. San Ignacio es como el protagonista de su mismo libro; el pecador arrepenido, el vasallo del Rey eterno, el caballero del Reino de Cristo, el varón fuerte santamente indiferente a todos los azares de la vida, caballero o mendigo, general o peregrino. Maestro o alumno, perseguido o respetado, comprendido e incomprendido no profesa otro ideal que el pensamiento vértice de todas sus actividades: «A la mayor gloria de Dios», lema de su Compañía.

También hoy, y ahora más que nunca, luchan las dos banderas de la meditación ignaciana: la bandera de todas las negaciones, que es también la bandera de todos los odios y la enseña de los mayores crímenes, frente a la bandera de Cristo, bajo cuyos amplios pliegues caben fraternamente todas las razas y todos los pueblos en el abrazo de la Cruz. Es el comunismo, enemigo de todas las libertades, escarnio y ultraje de la dignidad humana; y Hungría, la mártir, que luchando por sus derechos, milita por el derecho de todos, por la causa de la justicia y de la civilización. Sobre el clamor de tantas pasiones y crímenes que turban el ánimo de la humanidad entera, se oye la voz de Pío XII que llama a todos a la esperanza de un mundo mejor.

Terminado el discurso pronunciado por don Esteban Bilbao, interrumpido en varios pasajes por el entusiasmo de los asistentes, hubo un concierto en el que intervinieron orfeones y la orquesta de cámara «Amigos de los clásicos».—(CIFRA).

El Consejo de Europa pide a la Unión Soviética...

(Viene de la página primera)

mediata del territorio húngaro, bajo la supervisión de las Naciones Unidas, de las fuerzas rusas que se encuentran en él, y que permita el establecimiento de una independencia política en Hungría».

3.—Europa oriental.—Todos los pueblos amantes de la paz deben defender el derecho de las naciones de la Europa oriental a escoger sus gobiernos libremente elegidos, como todos los demás pueblos. El orden político de esos países debe ser decidido por sus habitantes, de acuerdo con los derechos humanos y sin presiones ejercidas desde el exterior.

Antes de llegar a un acuerdo unánime sobre el comunicado, siete de los ministros celebraron una sesión conjunta con seis representantes de la Asamblea consultiva, para discutir algunos problemas, entre ellos el del sucesor del secretario general, León Marchal, sin que pudieran llegar a un acuerdo sobre este punto. En la reunión citada también se discutieron las formas de cooperación entre los gobiernos y parlamentos europeos.—(Efe).

PARIS, 16.—El ministro austriaco de Asuntos Exteriores, Figl, ha pedido a todos los países miembros del Consejo de Europa que ayuden a Austria en el sostenimiento de los refugiados húngaros. Declara que alrededor de 150.000 húngaros han encontrado asilo en Austria y otros 60.000 han aceptado marchar a otros países. Formuló su petición en la reunión de esta mañana de la comisión ministerial del Consejo de Europa. Después de pedir la ayuda financiera, el ministro presionó para que las demás naciones acojan al mayor número posible de refugiados.—(Efe).

TAURINAS LUCIDO FESTIVAL EN UTRERA

UTRERA (Sevilla), 16.—Festival taurino organizado por los antiguos alumnos salmantinos. Ganado de Guardiola y Nuñez Guerra que cumplió, excepto el último.

Salvador Guardiola, valiente y artista con los rejonos y banderillas, Descabella a la tercera. Ovación y salida.

Ordóñez superior con la capa y muleta. Media estocada. Ovación y una oreja.

Juan Antonio Romero, se luce con los palos y con la muleta muy valiente. Estocada y descabello. Las dos orejas.

Juanito Gálvez, se luce con el percal y está valiente y artista con la franela. Una estocada, dos orejas y rabo.

«El Pío», inmenso con el capote y la muleta. Estocada sin puntilla. Dos orejas y rabo.

Curro Puya, no puede lucirse por falta de fuerzas del animal. Mata bien y escucha una ovación.—(Cifra).

CRONICA AGRICOLA La cosecha de aceite puede oscilar entre los 300 y 400 millones de kilos

CLIMA EXPECTANTE Y PARALIZACION EN LOS MERCADOS DE PIENSOS Y VINOS

MADRID, 16. (Servicio de ARGOS especial para HOJA DEL LUNES. Prohibida la reproducción). — No ha variado el panorama agrícola desde que escribimos nuestra última crónica. En tierras de Castilla aumenta la preocupación de los labradores, que en algunas zonas llega a hacerse angustiosa. Y con sobrada razón, pues virtualmente la sequía se prolonga desde septiembre, si se descuentan algunas esporádicas y de carácter tormentoso que se produjeron en octubre. Lluvias, ciertamente, salvadoras para las tierras que las recibieron, pues en ellas ha nacido bien el sembrado. Pero en otras comarcas, donde no ha caído una sola gota de agua, la semilla está germinando en sus lechos, sin lograr traspasar la dura costra que se ha formado a causa de la pertinaz sequía. Diciembre, cuando el campo se adormece, se presenta con las mismas características climatológicas que han prevalecido a lo largo de todo el Otoño. Las heladas siberianas, las escarchas llamadas «barbudas» y las nieblas «resmeonas» han sido el decorado atmosférico del final del Otoño y preludio de un invierno que se nos ha colado de rondón con premuras y ganas de extremar sus rigores.

En la mitad meridional de la Península son menos pesimistas las impresiones que recibimos. En estas zonas hay campos muy prometedores, con el cereal ya nacido. En estos predios del Sur no son tan de temer los años secos (como se barrunta que ha de ser el venidero) y puede esperarse una buena cosecha con tal de que no falten las lluvias primaverales, que son las más beneficiosas. Así, pues, las impresiones siguen siendo contradictorias y desiguales. Angustiosa zozobra por el riesgo de que se malogren las siembras a causa de la se-

quia en casi toda Castilla y León, y moderada esperanza de alcanzar una buena cosecha, en las regiones meridionales.

El tiempo crudísimo con que se despidió el Otoño ha impuesto un marasmo en las labores agrícolas. Los labradores castellano-leoneses se dedican a la saca de la remolacha y su entrega en las fábricas. Ya hemos dicho que este año ha dado buenos rendimientos el tubérculo azucarero.

En cuanto al olivo, ya se han anticipado algunos cálculos que nos parecen prematuros. Se supone que la cosecha de aceite será de unos trescientos a cuatrocientos millones de kilos. Pero conviene no olvidar que estos cálculos «a priori» pueden ser luego rectificadas.

LAS PERSPECTIVAS NO SON PESIMISTAS

Desde luego, las perspectivas no son pesimistas y puede esperarse una cosecha de rendimiento normal. El arbolado ha reaccionado bien después del impacto de las heladas y todo hace suponer que nuestro país no perderá su rango dentro de la cuenca del Mediterráneo.

Ordenada la regulación de la campaña oleícola, de grasas industriales, jabones y demás productos derivados, cabe esperar que, en lo sucesivo, no se producirán baches en el normal suministro de aceite alimenticio. En algunas provincias se producen algunas perturbaciones en el comercio como consecuencia de una abusiva tendencia al acaparamiento por parte de algunos consumidores y los consabidos rebotes de la vieja cizaña de la especulación que se ha procurado segar de raíz, con medidas tajantes. Desde luego, pueden considerarse agotadas las existencias de aceites viejos y ahora habrá que esperar el de la nueva cosecha.

Los mercados de vinos están en un compás de espera. La demanda no se moviliza y se observa ambiente de cierta expectación. Algo se ha exportado y es de suponer que aumente el consumo como consecuencia de la mayor capacidad adquisitiva del más amplio sector de la clientela habitual, beneficiada por el reciente reajuste de salarios y, también, por la proximidad de las fiestas navideñas. En La Mancha la posesión se queja de falta de ventas y, lo que se vende, suele hacerse de 16,50 a 17 pesetas grado y hectolitro, en vinos y claretes y blancos de la mejor calidad.

Los piensos también están paralizados. Hay cierta desorientación por lo que pueda ocurrir con la política de importaciones y de control de precios. La cebada sigue haciéndose a 460 pesetas en La Mancha y en Extremadura. Y, a este tenor, se sostienen los precios de los demás piensos, pero con poca demanda. Juan DEL AGRO.

¡NO COCINE, SEÑORA!
Evítese la molestia, y ¡ECONOMICÉ! Mande a retirar hoy el EXTRAORDINARIO y ESPLENDIDO PLATO DEL DIA **COCIDO A LA MADRILEÑA** condimentado espléndidamente con los más selectos y ricos PRODUCTOS DEL CERDO.

10 PESETAS RACION
Café San Antón
Famoso por su insuperable ¡CAFE-CAFE! ricos desayunos y exquisitas meriendas.

TRIBUNALES DE TERROR. INSTAURADOS EN HUNGRÍA...

(Viene de la página primera)

cutado se llamaba Janos Soltesz y «su ejecución sumaria será el preludio de las que seguirán, de miles de personas que fueron encontradas con las armas en la mano». La radio añadió que Soltesz ya fué condenado a catorce años, «por delitos políticos» antes del levantamiento del 14 de octubre, pero que consiguió escapar de la prisión durante la revuelta. Otro condenado se llama al parecer, Lajos Nagy, según la emisora. También radio Budapest anunció que «un grupo de patriotas había sido detenido en Budapest, al Sur de Hungría, siendo colocados bajo la ley marcial los detenidos inmediatamente. Se sabe que los comunistas han sentenciado ya a dos dirigentes del Consejo Central de Trabajadores —Sandor Racs y Sandor Bari— por haber convocado la huelga general de 48 horas el pasado domingo.—Efe.

EN MISKOLC TANQUES SOVIETICOS ABRIERON FUEGO CONTRA UNOS MANIFESTANTES

VIENA, 16.—Noticias de Hungría dan cuenta de que los tanques y la infantería soviéticos han estrechado el círculo alrededor de los indomables patriotas húngaros que luchan en las provincias orientales de Hungría.

El centro de la actividad es la zona de las montañas Bükk, a unos 140 kilómetros al Norte de Budapest. Informes sin confirmar dan cuenta de que los rusos emplean en las operaciones de «limpieza» arones a reacción. La radio comunista de Budapest anunció que «varias personas» han sido detenidas, después de una «investigación minuciosa» en Eger, capital de la provincia de Hedes. En Miskolc, la situación es tan seria que puede producirse un nuevo levantamiento de un momento a otro. La emisora citada ha admitido que se produjeron «algunos incidentes» en las capitales citadas. En Miskolc, los tanques rusos abrieron fuego contra los manifestantes.

Se informa que la situación en Budapest sigue siendo extremadamente tensa.—Efe.

KADAR ANUNCIA UN «IMPORTANTE» DISCURSO

VIENA, 16.—Según noticias que circulan en esta capital, el jefe del gobierno húngaro de Hungría, Janos Kadar, pronunciará un «importante discurso» de carácter político, en el curso de la semana próxima.—Efe.

EL JEFE DEL GOBIERNO INDIO LLEGA A WASHINGTON

En la Casa Blanca fué recibido Nehru por el Presidente Eisenhower y su esposa

WASHINGTON, 16.— El tercer regimiento de Infantería rindió los honores militares correspondientes a Nehru, quien se dirigió poco después a la Casa Blanca. En ella fué recibido por el Presidente y la señora de Eisenhower, con quienes comió en privado.

El jefe del Gobierno indio se alojará en Blair House, donde a las nueve de la noche, hora española, recibirá una llamada del secretario de Estado, Foster Dulles. Después de recibir a los súbditos indios residentes en Washington, en la Embajada de la India, Nehru y su hija asistirán a una cena dada en su honor por el presidente del Tribunal Supremo de Estados Unidos, y la señora de Warren, que visitaron Nueva Delhi el pasado verano.

Mañana por la mañana, el presidente Eisenhower recogerá al jefe del Gobierno indio en Blair House, y en automóvil, se dirigirán a la granja de Gettysburg, en Pensilvania, donde permanecerán durante 25 horas. Allí mantendrán conversaciones no oficiales que abarcarán todos los temas latentes mundiales, y de las que se espera salga una mayor cooperación entre los dos países en los problemas internacionales.

Nehru y el Presidente regresarán a Washington el martes por la mañana, donde le espera un amplio programa de recepciones así como una conferencia de Prensa y una alocución a la nación por radio y televisión.

El jefe del Gobierno indio saldrá el próximo jueves con dirección a Nueva York, donde permanecerá dos días antes de seguir su viaje al Canadá.—(Efe).

Deportes Resultados de Tercera División

MADRID, 16.—Resultados de los partidos jugados hoy, en tercera división:

GRUPO PRIMERO.—Santiago, 3; Arosa, 1. Pontevedra, 1; Arsenal, 0. Puentearna, 0; Orensé, 1. Ceitia, 2; Turista, 5. Grande, 2; Lavia, 1. Lemos, 1. Lugo, 0. Ribadeo, 2; Marin, 1. Brigantium, 2; Juvenil, 2.

GRUPO SEGUNDO.—Calzada, 1. Entregu, 1. Turonés, 1; Ondal, 0. Titánico, 2; Marino, 0.

GRUPO CUARTO.—Hernani, 1; Touring, 1. R. Unión, 3; Tudelano, 1. Oberena, 3; Mondragón, 1. P. Sport, 2; Elgoibar, 4. Villafraña, 2; Beasin, 1. Cañahorra, 8; Naitasuna, 1. Irún, 4; Mirandés, 2. Azcoyen, 3. Vitoria, 2. Alavés, 2; Castejón, 0.

GRUPO QUINTO.—Cariñena, 2; Utebo, 2. Caspe, 1; Egea, 1. Mequinenza, 0; Numancia, 3. Arenas, 5; Monzón, 1. Tauste, 1; Amistad, 0. Barastro, 6; Gallur, 1. Calatayud, 4; Jaca, 0. Teruel, 6; Fraga, 1.

GRUPO SEXTO.—La Cava, 2; Mataró, 0. Adriánense, 4; Mollet, 1. Horta, 1; Badalona, 2; Manresa, 3; Sans, 3. Yans, 0; Europa, 4. P. Nuevo, 0; Torosa, 1; San Andrés, 1; F. Coast, 6; Amposta, 0. Júpiter, 3; San Martín, 1. Hércules, 3; Fulgencio, 1. Artiguense, 3; Vich, 1. Moncada, 3; P. Seco, 5. Gimnástico, 2; Granollers, 2.

GRUPO SEPTIMO.—Mercantil, 2; Igualada, 0. Samboyan, 4; Gixóis, 1. Cataluña, 2; Gava, 3. Figueras, 2; Santa Eulalia, 0. Molins, 1; Rapitense, 3. Villafraña, 1; Agut, 1. Iberia, 2; Gramanet, 1. Hospitalet, 0; Seo Urgel, 1. Manlleu, 1; Reus, 1. San Celoni, 2; Calela, 0. Sallut, 2; Olot, 2.

GRUPO OCTAVO.—Manacor, 1; At. Balears, 3. Menorca, 1; Poblense, 2. Murense, 2; Mhón, 2. Constancia, 6; Ciudadela, 2. Almor, 1; Binissalem, 0.

GRUPO NOVENO.—Manises, 0; Olímpico, 2. Gandía, 3; Calrat, 2. Catarroja, 1; Burriana, 4. Burjassot, 1; Utiel, 0. Otentente, 0; Alcoyano, 0. Castellonense, 2; Onda, 2. Villarreal, 0; Sagunto, 0; Carcagente, 1; Acero, 0. Carlet, 2; Alberique, 4.

GRUPO DECIMO.—Thader, 7; Yeclano, 1. Cieza, 3; Hellín, 2. Novelda, 2; Aguilas, 1. Elche, 6; Orihuela, 1. Minería, 1; Imperial, 1; Callosa, 3; Albacete, 1. Almansa, 9; Aspense, 1. Lorca, 6; Almoradí, 1.

GRUPO DOCE.—Chiclana, 2; Jerez, 0. Huelva, 5; Gaditana, 1. Fortuense, 3; Marchena, 3. Valdepeñas, 2; Riotinto, 0. Coria, 2. Puerto, 0. Ayamonte, 2; Morón, 1. Lora, 6; Puerto Real, 3. Utrera, 1; Balompédica, 0.

GRUPO TRECE.—Emeritense, 3; Plasencia, 1. Moralo, 7; Azuaga, 1. Don Benito, 4; Villanovense, 1. Cacereño, 4; Metalúrgica, 0.

GRUPO CATORCE.—At. Zamora, 5; Arandino, 0. Júpiter, 4; Hullera, 2. Astorga, 0; Palencia, 4. Ponferrada, 9; Salesianos, 2. Leonés y Salmantino, no se jugó. Salamanca, 6; San Pedro, 0. Castilla, 2; Béjar, 0. Juventud y Europa, aplazado; C. Rodrigo, 1; Benavente, 1.

GRUPO QUINCE.—Alcázar, 5; Vila, 2. C. Sotelo, 4; Aranjuez, 1. Toledo, 1; Fensa, 1. Giron, 2; Leganés, 1. Conquense, 3; P. Móvil, 1. Carabanchel, 2; C. Caminos, 8. Agromán, 3; Guadajajara, 2. P. Utra, 4; Manchego, 0. Segoviana, 3; Manzanares, 1.

Según el calendario oficial no se jugaron hoy partidos del grupo tercero.—(Agl).

APEROS de S. A. C. A.
NUEVA FABRICACION FINANZAUTO, S. A.
Azacayas, 12 (junto a Gran Vía) GRANADA

PARA VISITAR FRANCIA
el TREN es el medio más práctico

Sin pérdida de tiempo, con el mejor confort, en la clase escogida, irá Vd. a todas partes y volverá encantado

Excursiones complementarias en autocares de la SNCF, por un día o por medio día, saliendo de PARIS y de los principales centros turísticos.

Consulte su agencia de viajes o los

FERROCARRILES FRANCESES
Avda. José Antonio, 57 • MADRID • Teléfono 47 20 20

TEJIDOS ARTISTICOS «FORTUNY»
J. LOPEZ SANCHO
Plaza Fortuny, 1. Tlf. 4327

Alfombras alpujarreñas. Tapetes. Cortinajes. Cojines. Tela para camas turcas y mesas de camilla

LETRAS
REVISTA IMPRESCINDIBLE EN TODOS LOS HOGARES

DE GUARDIA FARMACIA GALVEZ
MESONES, 2 (Fundr. en 1890) TELEF. 2429
ANTIBIOTICOS. ANALISIS. FORMULAS

Egipto permitirá el empleo de barcos británicos y franceses para la limpieza del Canal de Suez

Pero se opone a que súbditos de aquellas nacionalidades intervengan en tales operaciones

Fuerzas de las Naciones Unidas ocupan casi la totalidad de Port Said, donde se han producido nuevos disturbios

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 16. (Urgente). — Egipto ha anunciado que permitirá el empleo de barcos británico y franceses para la labor de limpieza del canal de Suez, bajo la supervisión de la ONU, pero insiste en la negativa de que tales barcos estén dotados de tripulaciones británicas y francesas.

El ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Dr. Mahmud Fauzi, subrayó que su Gobierno «no está dispuesto a aprobar el empleo de súbditos británicos y franceses para las operaciones de limpieza en el Canal, teniendo en cuenta su propia seguridad». Hizo esta declaración en el curso de una conferencia de Prensa. «Mi Gobierno —añadió— está dispuesto a aceptar el empleo de material y barcos de cualquier nacionalidad, incluso francesa y británica, para las operaciones de limpieza, pero insiste en que los barcos sean dotados con tripulaciones de las Naciones Unidas, cuyas nacionalidades no sean ni británica ni francesa.»—(EFE).

PORT SAID, 16. (Urgente). — Las fuerzas de urgencia de las Naciones Unidas se han hecho cargo de casi la totalidad de Port Said, unas horas después del combate registrado entre las tropas anglo-francesas y las guerrillas egipcias.

El coronel danés Carl Engholm, al mando de una fuerza de 1.800 hombres, se ha hecho cargo de las cinco sextas partes de la ciudad.—(EFE).

NUEVOS DISTURBIOS EN PORT SAID

PORT SAID, 16. (Urgente). — Nuevos disturbios se han producido en la parte vieja de Port Said. Las primeras noticias dan cuenta de que un oficial del Ejército británico ha resultado muerto. Otros dos soldados de la misma nacionalidad han resultado heridos. Todavía no ha sido facilitado ningún comunicado oficial.—(EFE).

PATRULLA BRITANICA VICTIMA DE UNA EMBOSCADA

PORT SAID, 16. — El cuartel general británico ha enviado tanques y fuerzas de infantería al barrio árabe de Port Said, después que unos comandos suicidas egipcios tendieron una emboscada a una patrulla británica.

Un anuncio oficial anglo-francés ha revelado que en los choques registrados esta mañana entre las fuerzas de infantería franco-británicas y los comandos egipcios xhan resultado varios egipcios muertos.

Fuentes egipcias calculan en treinta el número de muertos y un número similar de heridos. Esta información no ha podido ser confirmada.

A pesar de estos incidentes continúa normalmente la retirada de las fuerzas anglo-francesas de la ciudad. Los observadores militares aseguran que la total retirada será completa dentro de los tres próximos días. Más de dos mil soldados franceses embarcarán a bordo del transporte «Pasteur» en las siguientes 48 horas.—(EFE).

LA PARTE VIEJA DE PORT SAID ENTREGADA A LAS FUERZAS DE LA O. N. U.

PORT SAID, 16. — Las tropas inglesas han sido concentradas dentro del perímetro defensivo de Port Said. Los soldados que realizaban servicios de patrulla en los distritos árabes han sido retirados después de los choques registrados en días pasados con guerrilleros egipcios. La parte vieja de la ciudad ha sido entregada a las fuerzas de las Naciones Unidas. Puede decirse que la mayor parte de la ciudad está en manos de las tropas de la Organización mundial. Los ingleses se han reservado la zona portuaria que necesitan para poder llevar a cabo su retirada.—(EFE).

NUEVAS CONSULTAS HOY SOBRE LA SITUACION EN ORIENTE MEDIO

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 16. — Las noticias recibidas sobre choques esporádicos entre guerrilleros egipcios y tropas anglo-francesas y parte de las fuerzas policíacas de la O. N. U. en Egipto, han dado como resultado el comienzo de nuevas consultas diplomáticas sobre la situación en Oriente Medio.

Por otra parte, existe la posibilidad de que esta nueva situación sea planteada ante la Asamblea general de la O. N. U., mañana, lunes, aunque los delegados se inclinan a dejar el asunto en manos del general Burns, antes de que actúen las Naciones Unidas.—(EFE).

LA POLICIA EGIPCIA PREPARADA PARA ENTRAR EN PORT SAID

ABU SUEIR, 16. — La policía egipcia está dispuesta para entrar Port Said, tan pronto como las tropas anglo-francesas abandonen hoy la ciudad, según ha declarado un alto oficial egipcio agregado a la comisión de enlace con las fuerzas de urgencia de la O. N. U. Añadió que el general Burns, jefe de dichas fuerzas, ha solicitado dicha entrada de la policía egipcia en Port Said.

El oficial en cuestión manifestó que las tropas de las Naciones Unidas se retirarán de Port Said, una semana después de la evacuación anglo-francesa.

Por último, el oficial egipcio reveló que los prisioneros egipcios hechos por las fuerzas anglo-francesas, serán entregados a las autoridades de la O. N. U., mañana, lunes, en Port Said. Dichos prisioneros—agregó— serán devueltos inmediatamente a las autoridades egipcias.—EFE.

PLAN NORTEAMERICANO PARA UN ARREGLO EN EL PROBLEMA DE SUEZ

PARIS, 16. — Los Estados Unidos desean ampliar las proyectadas conversaciones directas anglo-francesas con Egipto sobre un arreglo para el Canal de Suez, dando entrada en ellas a un miembro del bloque afro-asiático, probablemente la India, según ha declarado una fuente diplomática autorizada.

El plan norteamericano refleja el deseo creciente de la administración republicana de buscar el arreglo de los conflictos internacionales por medio de la negociación y también de conseguir la cooperación de las naciones afro-asiáticas en la Asamblea General de la O. N. U.

La reacción anglo-francesa ante la inclusión de una potencia afro-asiática en las conversaciones con Egipto es todavía dudosa. Las discusiones directas para llegar a un arreglo en el problema de Suez fueron iniciadas primeramente el pasado octubre por el secretario general Hammarskjöld entre Egipto, Gran Bretaña y Francia. De ellos resultó un acuerdo sobre seis principios básicos en los que debe estar basado el arreglo final del conflicto.—EFE.

En Toledo celebró un homenaje al Cardenal Primado Dr. Pla y Deniel en el 80 aniversario de su nacimiento

En Jaén ha comenzado el Congreso Nacional Oleícola. El «Ciudad de Toledo», en Ceuta

TOLEDO, 16. — En el teatro-cine «Alcázar» se celebró un acto de homenaje al Cardenal Dr. Pla y Deniel con motivo del 80 aniversario de su nacimiento, que se cumplirá el próximo miércoles. El delegado sindical provincial, señor López Pando, leyó unas cuartillas en las que enalteció la figura del Primado como defensor y protector de los obreros.

El alcalde de la ciudad, señor Conde, recordó la intensa labor reestructuradora, material y espiritual, realizada por el Dr. Pla y Deniel en Toledo durante los 15 años que lleva rigiendo la diócesis. El presidente de la Diputación habló de la labor episcopal del Primado en la provincia, reflejada en la multitud de templos y ermitas reconstruidas. Después pronunció un discurso el gobernador civil, señor Elviro Messeguer, quien se refirió a las pastorales del Cardenal defendiendo la legitimidad del Alzamiento Nacional.

El director general de Asuntos Eclesiásticos habló también para poner de relieve la labor del purpurado, en la Universidad pontificia de Salamanca, sus pastorales doctrinales y su labor caritativa para restañar las heridas de la guerra y, finalmente, el obispo auxiliar, Dr. Miranda Vicente, que presidió el acto, dió lectura a una carta autógrafa de S. S. Pío XII, recibida por el Cardenal Primado, en la que el Santo Padre le dice, entre otras cosas, lo siguiente: «Gratamente hemos sabido que, con general alegría de los fieles, fomentada en primer término por los sacerdotes, vas a cumplir 80 años en este mismo mes, con la ayuda de la gracia divina. La conmemoración de este gozoso acontecimiento nos da la gratísima oportunidad de felicitarte de nuevo por el solícito desempeño de tu sagrado ministerio. Porque aquel celo de las almas que incansablemente procuraste en edad joven con sobresaliente piedad y trabajo, al avanzar en la vida y al recibir más honores sagrados, lo aumentaste más y más cada día, de tal modo que cuando fuistes promovido a la antigua y nobilísima sede toledana por Nuestra Autoridad, brillas en todo su esplendor, te expresamos, pues, amado hijo nuestro, nuestra íntima complacencia por tu difícil y fructuoso ministerio pastoral, sagrado, y pedimos incansablemente al dador de todos los do-

EL MINISTRO DE MARINA HA PRESIDIDO EN ALICANTE LA ENTREGA DE UNA BANDERA AL TERCIO DE LEVANTE

CARTAGENA, 16. — Se ha celebrado el acto solemne de bendición y entrega de una nueva bandera al Tercio de Levante de Infantería de Marina. La nueva enseña ha sido donada por el Ayuntamiento en nombre del pueblo de Cartagena. El acto ha sido presidido por el ministro de Marina, almirante Moreno, y ha actuado de madrina en la ceremonia la esposa del general del Departamento marítimo, doña Carmen Hierro de González Aller.

El Obispo de la diócesis bendijo la nueva bandera. El coronel jefe del Tercio de Infantería de Levante dirigió una patriótica arenga a las fuerzas.

Con anterioridad, el alcalde de la ciudad había pronunciado unas palabras, en el acto de entrega de la bandera, en las que, en nombre del pueblo de Cartagena ofreció la enseña de la Patria, y le contestó el ministro de Marina dándole las gracias en nombre de la Marina y poniendo de relieve las tradicionales vinculaciones que existen y han existido siempre entre Cartagena y las fuerzas navales españolas.—(CIFRA).

En Jaén ha comenzado el Congreso Nacional Oleícola. El «Ciudad de Toledo», en Ceuta

En Jaén ha comenzado el Congreso Nacional Oleícola que se celebra en esta capital. En la Catedral, los congresistas asistieron a la Santa Misa, y les fué mostrada la reliquia del Santo Rostro. Después, se reunieron en el salón de actos de la Real Sociedad Económica de Amigos del País donde fueron debatidos los problemas relativos al aceite y constitución de cooperativas almazareras.

En Ceuta, mañana han dado comienzo las tareas del Congreso Nacional Oleícola que se celebra en esta capital. En la Catedral, los congresistas asistieron a la Santa Misa, y les fué mostrada la reliquia del Santo Rostro. Después, se reunieron en el salón de actos de la Real Sociedad Económica de Amigos del País donde fueron debatidos los problemas relativos al aceite y constitución de cooperativas almazareras.

En Jaén, mañana han dado comienzo las tareas del Congreso Nacional Oleícola que se celebra en esta capital. En la Catedral, los congresistas asistieron a la Santa Misa, y les fué mostrada la reliquia del Santo Rostro. Después, se reunieron en el salón de actos de la Real Sociedad Económica de Amigos del País donde fueron debatidos los problemas relativos al aceite y constitución de cooperativas almazareras.

En Jaén, mañana han dado comienzo las tareas del Congreso Nacional Oleícola que se celebra en esta capital. En la Catedral, los congresistas asistieron a la Santa Misa, y les fué mostrada la reliquia del Santo Rostro. Después, se reunieron en el salón de actos de la Real Sociedad Económica de Amigos del País donde fueron debatidos los problemas relativos al aceite y constitución de cooperativas almazareras.

En Ceuta, mañana han dado comienzo las tareas del Congreso Nacional Oleícola que se celebra en esta capital. En la Catedral, los congresistas asistieron a la Santa Misa, y les fué mostrada la reliquia del Santo Rostro. Después, se reunieron en el salón de actos de la Real Sociedad Económica de Amigos del País donde fueron debatidos los problemas relativos al aceite y constitución de cooperativas almazareras.

Huelga general hoy, en todos los países árabes

Ha sido ordenada en señal de protesta contra la política del Gobierno iraquí

EXCELENTISIMA DIPUTACION PROVINCIAL DE GRANADA

ARBITRIO SOBRE RODAJE Y ARRASTRE (Bicicletas, coches de caballos, carros de transporte, carros agrícolas y velomotores)

Y ARBITRIO SOBRE GANADERIA

HASTA EL DIA VEINTE DE DICIEMBRE, EL PLAZO EN PERIODO VOLUNTARIO DE COBRANZA

Se recuerda a los señores contribuyentes por los Arbitrios arriba indicados, que el próximo día VEINTE DE DICIEMBRE termina el plazo, en periodo voluntario para el pago de los recibos pendientes de cobro de los pueblos que a continuación se relacionan.

GANADERIA: Ambrós, Calicasas, Caparacena, Chauchina, Dilar, Fuente Vaqueros, Jun, Ogijares, Quéntar, Purchil y Pulianas.

RODAJE Y ARRASTRE: Albolote, Alfacar, Alhendin, Ambrós, Armilla, Atarfe, Beas de Granada, Belicena, Cajar, Calicasas, Genes de la Vega, Caparacena, Cijuela, Cogollos, Dilar, Chauchina, Churriana, Dúdar, Escúzar, Fuente Vaqueros, Gabia Chica, Gabia Grande, Gójar, Güéjar Sierra, Huétor Vega, Jun, Malá, Ogijares, Otura, Padul, Pinos Genil, Pinos Puente, Pulianas, Purchil y Zubia.

Se advierte que, transcurrido dicho plazo, incurrirán en los recargos y costas del procedimiento de apremio.

Los pagos de estos recibos hasta la fecha citada podrán efectuarse en la Depositaria de esta Excm. Diputación, de 4 a 7 de la tarde.

Granada, 15 de diciembre de 1956.

EFEMERIDES GRANATENSES

Ciego y harapiento, acabó sus días en Africa, El Zagal

Llevaba sobre el vestido un letrero que decía: «Este es el rey desventurado de los andaluces»

Pulgar clavó en la antigua mezquita el letrero del «Ave María». Después pegó fuego a la Alcaicería y logró escapar

Tal día como hoy, 17 de diciembre, ocurrieron los siguientes hechos más destacados en Granada y su provincia: o en otros lugares, pero con ellas relacionados:

Año 1489: los Reyes Católicos salen de Baza con el ejército dirigiéndose a tomar posesión de Almería cuya rendición había sido otorgada el 10 de diciembre en términos análogos a la de Baza y en un plazo de veinte días a contar desde el 3 de este mismo mes.

ABATIMIENTO DEL ZAGAL

Mientras los Católicos Monarcas incorporaban a sus coronas los dominios orientales del reino de Granada, El Zagal residía en Guadix abatido con sus dolencias y con las adversidades de la fortuna.

Cid Haya, que en sus capitulaciones secretas con Fernando e Isabel prometió aconsejar la sumisión a su valeroso pariente, así lo hizo exponiéndole la decadencia y ruina del imperio de Granada. «Acordaos —le dijo— del infeliz horóscopo que a instancias de vuestro difunto hermano Muley Hacem marcaron los astrólogos en el nacimiento de Boabdil; acordaos de que ya se cumplió parte de aquel presagio en los campos de Lucena, y creed que las estrellas señalan la pérdida absoluta del Reino. Así lo decretaron los hados y sus decretos han de cumplirse».

El Zagal escuchaba inmóvil estas reflexiones con la vista clavada en Cid Haya. Pensamientos encontrados cruzaban por su mente y lastimaban su corazón. Al cabo de unos momentos de silencio se arrojó en los brazos de su primo y exhalando un suspiro, exclamó: «¡Cumplase la voluntad de Alá! ¡Cuanto El quiere se hace y se cumple! Si Alá no hubiera decretado la caída del reino de Granada, esta mano y esta espada (empuñándola con gravedad) lo hubieran mantenido».

NO MERECE ESTE REY EL TRISTE FIN QUE TUVO

Vencida la indecisión de El Zagal, se es-

¡Motoristas!

Se les advierte que el 31 de diciembre finaliza el plazo para matricular los vehículos de dos o tres ruedas, desde 75 c. c., y para obtener el reglamentario permiso de conducir.

S. T. C. F. M. M.

nes que sobre todo lo expuesto le facilitó el señor Erice.

Acompañaron al general Galera todos los gobernadores de las provincias de la Zona, así como los jefes de las distintas ciudades. La Falange del Norte de Africa hizo entrega al señor Erice de un artístico banderín bordado; en una de las caras de éste figura la Virgen de Africa, Patrona de Ceuta.—(CIFRA).

tipularon las capitulaciones para la entrega de Almería. Fernando e Isabel prometieron recibirle por amigo y aliado, conservarle el título de Rey, cediéndole en herencia y señorío perpetuo el Valle de Lecrin, la taha de Andarax y la cuarta parte de las salinas de La Malahá. Era El Zagal —dice Plasencia— de elevada estatura, talle proporcionado, pálido y melancólico semblante, mirada grave y ademanes pausados, nobles y revestido de admirable dignidad.

Entregada Almería el 22 de diciembre, y Guadix y su término el 30, permaneció el valiente Muley Abdalá El Zagal unos meses en sus posiciones de Andarax, pero desengañado y sin ilusiones de reinar ante la incertidumbre de sus vasallos, pidió y obtuvo licencia para vender sus estados y posesiones y trasladarse a Africa con su familia. El rey Fernando le entregó cinco millones de maravedises y transportes a Berbería, para él mismo y para muchos moros ricos partícipes de su suerte.

Cuando El Zagal arribó a la playa africana bendijo el suelo hospitalario donde juzgaba pasar el resto de sus días sin azares ni nuevas amarguras; pero el Califá Benimerin que entonces imperaba, envidioso de las riquezas aportadas por el proscrito, le arrebató los escasos restos de sus haberes y lo sepultó en sombrío calabozo, del cual sólo salió cuando le hubieron abrasado los ojos en una bacia de metal ardiendo. Pobre, ciego y andrajoso, abandonó El Zagal la corte del abominable tirano mendigando de aduar en aduar y de puerta en puerta hasta llegar a Vélez de la Gomera donde un emir de aquella tierra —su aliado en tiempos más felices— se mostró humano y sensible su infortunio, suministrándole alimentos y ropa y proporcionándole seguridad en sus dominios. Según los historiadores de Africa, vivió El Zagal mucho tiempo excitando la compasión de los piadosos musulmanes con su pobreza. Sobre el vestido llevaba un rótulo en árabe que decía: «Este es el rey desventurado de los andaluces». ¡No mereció, en verdad, suerte tan cruel un príncipe tan noble y valiente!

LA HAZAÑA DE PULGAR

Año 1490: Hernán Pérez del Pulgar, después de hacer juramento en la iglesia de Alhama, de entrar en la mezquita mayor de Granada, sale, acompañado de quince valientes, provisto de un pergamino con el nombre de María y entrando en Granada, río arriba, desde la confluencia del Darro y el Genil, hasta cerca de la antigua Mezquita, enciende allí un bieldo de cera que llevaba para esta hazaña nocturna y, sacando el pergamino con el nombre de la Virgen, lo clava en la puerta de aquel templo, diciendo a sus compañeros: «Testigos sois de la toma de posesión que efectúo en nombre de nuestros Reyes y del compromiso de venir a rescatar a la Virgen María, a quien dejó prisionera entre los infieles». Y acto seguido prendió fuego a la Alcaicería librando batalla contra los guardianes y escapando, río abajo, entre el estruendo y la confusión. Esta hazaña le valió a Pulgar un nuevo cuartel en su escudo y el derecho de ser enterrado en la capilla más tarde de ser curado el escudo y el pergamino construida en el sitio mismo donde se efectuó su heroico hecho. Como esta capilla se halla colocada entre lo que hoy es Capilla Real y el Sagrario, ha dado margen a este dicho: «Como Pulgar, ni dentro ni fuera»; aludiendo a que su sepultura no está ni dentro ni fuera de estas iglesias.

COLON, EN GRANADA, TRISTE Y ENFERMO

1500: Dice la efemérides: «Vuelve a Granada enfermo y triste, después de su portentoso descubrimiento, el insigne Almirante Colón, dando comienzo a su obra conocida por el libro de las «Profecías». Si, en efecto, Colón llegó enfermo y triste desde Cádiz, donde habían fondeado las carabelas que lo trajeron preso por orden de Bobadilla, sabido es que los Reyes Católicos no autorizaron tal desmán sino que enseguida que lo supieron ordenaron el desencadenamiento y libertad de Colón y de los suyos, y manifestaron haber llevado muy a mal la injuria que se le había hecho. Y en la entrevista que tuvo con Sus Majestades el Gran Almirante le fueron dadas toda clase de satisfacciones disponiendo que se restituyeran a Colón y sus hombres todo lo que les pertenecía de sus bienes, diezmo y ochavo. Se dice que doña Isabel, al conocer la bárbara medida de cargar de cadenas a Colón, estalló en lágrimas, condenando duramente la conducta del Comendador Bobadilla a quien se ordenó el regreso inmediato a la península, pereciendo en la travesía y siendo sustituido por el Comendador Ovando. En este tiempo se hizo alguna reparación a los Pinzones de las injusticias que los colonos y la posteridad les han inferido. Por cédula expedida aquí en Granada, concediéndose algunas mercedes a los hijos de Martín Alonso y se nombró capitán y gobernador de varias islas a Vicente Pinzón.

En cuanto a Colón, aprovechando el tiempo que le quedaba desocupado de los negocios de su cargo, volvió a sus primitivos proyectos de conquista de Jerusalén, idea que no era nueva y que ya hacía tiempo que se unía a la empresa de conquista de Granada como lo revelan estos versos del Comendador Román en su poema «La pasión de Cristo»: «Que quien gansa a Granada —porque más honra le den —ha de ganar el espada —con la cual Jerusalén —será también liberada—. En las Profecías estudia Colón el viaje por el Estrecho para pasar al Mar de la India y medita en la conquista de Jerusalén procediendo al libro, una carta a los Reyes Católicos sobre la restitución de la Santa Ciudad de Jerusalén a la Santa Iglesia militante».

MUERE BERMUDEZ DE PEDRAZA

1655: Muere en nuestra ciudad, en la parroquia de San Pedro, don Francisco Bermúdez de Pedraza, erudito tesoro de la Catedral, autor de la «Historia eclesiástica de Granada». Se le sepultó en el altar que hoy es Sagrario del templo de Santa Ana.

Eduardo LOPEZ

15,6 GRADOS, LA TEMPERATURA MAXIMA DE AYER EN GRANADA

LA MINIMA, 2,6 GRADOS

Según datos del Observatorio de Cartuja, la temperatura máxima del día de ayer, fué de 15,6 grados a las 16 horas. Mínima, 2,6 grados a las 6,50. Presión, 907,8 milibares. Kilómetros recorridos por el viento en las 24 horas 30, con dirección dominante Oeste. El sol sale a las 8,22 horas y se pone a las 18,1.

Tony Sam, el hombre que toca tres armónicas a la vez

Empezó tocando en la Milicia Universitaria y prefirió el carnet de músico al título de médico

Con Xavier Cugat recorrió Europa y en París se le ocurrió tocar «El sitio de Zaragoza» y lo pitaron

MADRID.— (Servicio especial). — Me han presentado a Tony Sam. Le he visto tocar sus tres armónicas, haciendo gala de un virtuosismo que entusiasma al auditorio. Tony tiene unos 28 años. Es fino y correcto, adivinándose en él que ha tenido

una educación esmerada. Sabe captar a los públicos y tiene don de gentes, ganando con su simpatía al que habla con él.

Hemos entrado en una de las rutilantes cafeterías de la Gran Vía y, una vez sentados, iniciamos el diálogo.

—¿Cuándo viste por primera vez una armónica?

—Verla, muchas veces. Tocar con ella a los 20 años, en el campamento de las Milicias Universitarias Aéreas de Villafria (Burgos). Un compañero tenía una armónica con la cual nos daba la lata a todas horas. Un día trató de venderme la por 60 pesetas. Y yo ¡cosa rara! las tenía en el bolsillo; me pareció una ganga, y se la compré.

—¿Sabías tocarla?

—No tenía la menor idea de cómo se tocaba. Pero se me dió de maravilla el aprendizaje. Fui sacando de ella cuanto quería. Recuerdo que lo primero que toqué completo fue «Pénjamo», que estaba en boga.

—¿Influyó mucho en tu vida el encuentro con la armónica?

—La varió por completo. Yo había estudiado cuatro años en la Facultad de Medicina de Valladolid y llegué a matricularme de quinto en Barcelona. Pero no llegué a los exámenes. En cambio, saqué el carnet para poder actuar como profesional de la armónica.

—¿Tu primera actuación en público?

—En un homenaje al humorista Nopy, en Barcelona. Recuerdo que toqué «Alborada gallega», de Veiga. Me entró el gusanillo de los aplausos.

—¿Qué es lo más difícil de lograr?

—Hay que saber administrarse el aire. Tener muy entrenada la cosa para que no falte el necesario para la respiración.

—¿Por qué tocas con tres armónicas?

—Porque son de diferentes tonos y hay piezas que van a más de un tono y las necesitan.

Tiene más de 30 armónicas

—¿Cuántas armónicas tienes?

—Pasan de 30, de todas clases. La más cara costó 930 pesetas en Barcelona; la más barata, 30 duros; luego me han traído otras de Alemania, más baratas aún.

—Tony, ¿te consideras el mejor solista de España?

—Creo que, por lo menos, toco igual que el mejor.

—¿Has recibido algún premio?

—El primero, en el Certamen Nacional de Barcelona, a principios del año pasado.

—¿Se vive bien de tu oficio?

—Se gana menos de lo que uno quiere.

—¿Y cuánto quieres ganar?

—Más de lo que gano.

—¿Recuerdas la vez que más te pagaron?

—Mil quinientas diarias en un contrato de dos días. Una vez me contrataron un agente artístico de Barcelona. Durante un mes me daba 250 pesetas diarias, pero me hacía trabajar como un burro. Por la mañana, en un teatrillo del parque de la Ciudadela; por la tarde, en el Bolero y en el Cómico, y de noche, otra vez en los dos sitios.

—¿Y no aborreciste la armónica?

—Lo que aborrecí fueron los contratos en ese plan.

—¿Hay algo que puedas decir que has creado tú?

—Soy el primero que ha adaptado a la armónica el «boogie». También he hecho popular en ese instrumento la «Samba escocesa».

—¿Toda la música se puede adaptar a la armónica?

—Sí, porque es un instrumento tan completo como el piano. Pero la que más se adapta es la música americana.

—¿Qué consideras lo más importante de tu vida artística?

—Una jira que hice por Europa con Xavier Cugat. Me escuchó una noche en Villa Rosa y me contrató. Dos meses por el continente: Bélgica, Holanda, Dinamarca, Francia, Italia, Alemania, Suiza e Inglaterra.

—¿Ensayas una hora todos los días?

—¿Dónde crees que gustaste más?

—En Italia y también en Inglaterra.

—¿Algún recuerdo ingrato en tu actuación?

—En Francia metí la pata al tocar en París «El sitio de Zaragoza». Me ganó una pita tremenda.

—¿Cuál es tu número favorito?

—La Malagueña, de Ernesto Lecuona.

—¿Mas para el público, la toco para escucharla yo mismo.

—¿Haces mucho entrenamiento?

—Una hora diaria, dividida en dos partes.

—¿Has tenido algún fracaso en escena?

—En Barcelona, una vez se me obstruyó una armónica. Pedí perdón al público y prometí comprar otra en seguida. Luego seguí tranquilamente. Y el público aplaudió.

—¿Cuáles son tus aficiones?

—Aparte de la música, el dibujo. He publicado algunas caricaturas. También me gusta mucho jugar al ajedrez. ¡Ah! Y me trago todos los crucigramas de los periódicos.

—¿Tienes suerte con las chicas?

—No sé; según se mire.

—¿Tienes novia?

—Una que tenía se casó.

—¿Te dejó plantado?

—No. Es que se casó conmigo.— M. NARANJO RÍOS.

SUCESOS

TRES HERIDOS AL CHOCAR UNA BICICLETA Y UNA «MOTO»

Al chocar ayer en el Paseo de Ronda una bicicleta y una «moto» resultaron heridos los ocupantes de una y otra que eran Manuel García García, de 23 años, domiciliado en Nueva de la Virgen, 30; Miguel Lafuente Díaz, de 26 años, de Nívar y José Hurtado González, de 22. El primero de ellos resultó con una contusión en la rodilla derecha y probable fractura de la rótula; el segundo con una contusión en la pierna derecha y erosiones múltiples en ambas manos, y el último con erosiones y contusiones en la cara, manos y pierna izquierda. Todos ellos fueron asistidos en el hospital de S. Juan de Dios y las lesiones que sufren son leves.

ATROPELLO CICLISTA

El niño Andrés Fernández Hereñía, de seis años, acogido en el Hospicio, fue atropellado ayer cerca de dicho centro por una bicicleta, resultando con una herida leve en el muslo izquierdo. Fue atendido en el hospital provincial.

HERIDO AL CHOCAR CON UN «AUTO» LA BICICLETA QUE MONTABA

Cerca de la estación de Atarfe el vecino de Sierra Elvira, José Montes Jiménez de 22 años, tuvo la desgracia ayer de que la bicicleta que montaba chocara contra un automóvil a consecuencia de la colisión José Montes vino a tierra violentamente produciéndose una herida en la cabeza y múltiples erosiones en distintas partes del cuerpo. Fue atendido en el hospital de San Juan de Dios donde se calificaron de leves las lesiones sufridas.

SE LLEVAN UNA «BICIC»

Manuel Polo Ballón, de 25 años, vecino de Pulianas, denunció ayer a la Policía que su hermano José dejó una bicicleta en la puerta de la casa número 4 de la calle de Natalio Rivas, mientras subía a uno de los pisos y que al bajar se encontró con que la máquina, valorada en 550 pesetas, había desaparecido.

EN ALBACETE UN PASTOR ASESI-NO A UN ANCIANO PARA ROBARLE

ALBACETE, 16.—Ha sido detenido el autor de un crimen cometido en la persona de Juan Murcia Torres, cometido en Navas de Jorquera. Como autor del hecho se ha declarado al pastor Juan José Fajardo, que tenía con la víctima un contrato de venta de una partida de uvas. Con un hacha le asestó varios golpes y cuando le registró, encontró solamente 25 pesetas en la cartera del anciano.—(Cifra).

DON LUIS DE ANGULO MONTES, ELEGIDO DECANO DEL COLEGIO DE ABOGADOS

A las doce de la mañana de ayer, en el salón de actos del Ilustre Colegio de Abogados se celebró la elección reglamentaria para cubrir los cargos de Decano, Diputados segundo, cuarto, sexto y séptimo y tesorero de la Junta de Gobierno del mismo.

La Mesa estuvo constituida por los miembros de la referida Junta, bajo la presidencia del decano, don Francisco González Carrascosa y la elección se desarrolló desde dicha hora hasta las cuatro de la tarde en medio de gran animación, acudiendo a emitir su voto numerosísimos colegiados en ejercicio y no ejercitantes, muchos de ellos venidos de fuera expresamente.

A las cuatro de la tarde se dió por terminada la elección, dando comienzo seguidamente el escrutinio que finalizó minutos después de la seis.

Por mayoría de votos quedaron proclamados los siguientes señores: Decano, don Luis de Angulo Montes; diputado segundo, don Francisco Sánchez Chacón; diputado cuarto, don Antonio Crespo Gutiérrez; diputado sexto, don Juan Luis Ballesteros Barahona; diputado séptimo don Juan J. Fuentes Olveya, y tesorero, don Antonio Benítez Alahija.

Boletín Religioso

SANTO DEL DIA 17: San Francisco de Sena carmelita.

JUBILEO DE LAS XL HORAS.—En el Sagrario. (Mañana, en la misma iglesia).

JORNADAS A LA VIRGEN SANTISIMA.

—En San Juan de Dios, a las siete de la tarde.

SERVICIO NOCTURNO DE FARMACIAS

Desde las once de la noche de hoy, lunes, hasta la mañana del martes, estarán de guardia las farmacias establecidas en: PLAZA DE SAN ANTON, 2. AVENIDA DE CALVO SOTELO, 82.

CARTELERAS DE ESPECTACULOS

COLISEO OLYMPIA

Desde las cinco Estreno de la emocionante superproducción

NACIDO EN EL ODI

(Autorizada mayores)

Formidable interpretación del gran actor RAF VALLONE con Charles Vanel y Claudini Dupuis.

Una película policíaca con escenas de una gran emoción.

Seguidamente: formidable estreno

Amenaza en la Kasbah

Con George Raft y Gianna Maria Canale.

CINE GRANADA

Desde las cinco Estreno de la suntuosa superproducción alemana en Technicolor

EL REY LOCO

(Tolerada menores)

Premio internacional de interpretación con O. W. FISCHER, RUTH LEUWERIK y MARLENNE KOCH.

Una película filmada en los auténticos castillos construidos por LUIS II DE BAVIERA.

“NO ES UNA PELICULA MAS”

HOY

DESDE LAS 5. Ultima a las 11-15

ULTIMO DIA

UN FORMIDABLE ESTRENO

LA INTERPRETACION CUMBRE de

BARBARA STANWICK

GEORGE SANDERS

GARY MERBIL

ES UN FILM PLENO DE EMOCION E INTRIGA, LLEVADO AL MAXIMO POR LA SANGRE FRIA DE UN CRIMINAL. (MAYORES)

Próximamente estreno:

Gina Lollobrigida

La leyenda de una voz.

Cervantes

HOY, DESDE LAS 5 UN MILAGRO DE EMOCIONES

El pueblo sin Dios

(Autorizada mayores)

CON

ARMANDO CALVO

ANTONIO BAUDI

LEONOR LLAUSAS

En los medios más viles, en el pueblo más descreído, brota la fe, merced a las plegarias y a los puños de un valiente sacerdote

¡UN GRAN ACTOR!

Frank Sinatra

¡UNA GRAN PELICULA!

JOHNNY, EL COBARDE

(Autorizada mayores)

Aliatar Cinema

EN

SESIONES DE 5 A 11-15

CINE GRAN VIA

¡HOY Y MAÑANA ULTIMOS DIAS!

M. G. M. presenta la superproducción musical en Technicolor y CINEMASCOPE

EL PRINCIPE ESTUDIANTE

Por Ann Blyth

Edmund Purdon y Luis Calhern

(Autorizada mayores)

Sesiones desde las 5.

Ultima, a las 11.

Seguidamente: ¡Gran éxito cómico!

La divertidísima producción Fox

ME SIENTO REJUVENECER

por Cary Grant, Ginger Roger y Marilyn Monroe. — (T. Menores)

NIÑOS... ¡Próximamente, PELUQUIN Y CHOCOLATE, en su Teatro Guifol, se presentarán en Granada, dando a conocer sus historietas de grandes aventuras.

¡¡Estad atentos a su presentación!!

Seguidamente:

El prisionero de Zenda

en Technicolor

on un grandioso reparto de Metro Goldwyn Mayer.

LIBROS REVISTAS

«LA CARATULA DE GOYA», de Agustín de la Herránz

En «serie» llamada «del Agulla», ha publicado don Agustín de la Herránz, el primer folleto que sirve como prólogo o anuncio de la obra «El mensaje de Goya», que el autor tiene en preparación. Titúlase este primer volumen «La caratula de Goya» y serán titulados los que le sigan: «El pájaro de Goya», «Goya, águila de Hipona», «El vuelo de Goya», y «Nuevo mundo de Goya».

La obra «El mensaje de Goya» se dividirá en tres libros, «Fantasía», «Escrituras» y «Predicación». En el primero estudiará el autor la tesis estética del arte del célebre pintor; en el segundo el análisis gráfico de más de un centenar de sus pinturas; y en el tercero, el fruto que hay que esperar de la buena nueva del arte, al ponerse al descubierto los errores, ignorancia y pecados de la pintura moderna, de la que Goya resulta ser redentor.

En este primer folleto —preparador de la obra— que hemos recibido, analiza entre otras facetas el autor, la pintura de Goya, el arte abstracto y la fantasía del alma del gran pintor español. Interesantes grabados ilustran el folleto.—N.

LETRAS REVISTA IMPRESCINDIBLE EN TODOS LOS HOGARES

ANIS MACHAQUITO

DULCE Y SECO (RUTE)

Agente en Granada: Sr. Crovetto. Tf. 1808

Gran Teatro Isabel la Católica

Sesiones desde las 5. Ultima a las 11-15.

PROCINES, S. A., presenta la extraordinaria producción en maravilloso TECHNICOLOR

EL SALVAJE

TODOS LOS PUBLICOS

por

CHARLTON HESTON,

SUSAN MORROW

PETER HANSON

y

JOAN TAYLER

«EL SALVAJE» no es una película más. Es la más originalmente humana desarrollada en una tribu india.

Cine Capitol

Desde las 5; última, a las 11. Hoy ULTIMO DIA

ROSA FILMS presenta la extraordinaria producción

La conciencia acusa

(Mayores)

Por ALDO FABRIZI, JEAN MARAIS y FERNANDO FERNAN GOMEZ

MAÑANA: la mejor película policíaca

MARTES NEGRO

Albayzin Cinema

Desde las 5; última, a las 11. Hoy ULTIMO DIA de la maravillosa producción

Corazón de hielo

(Mayores)

Por JAMES CAGNEY y BARBARA PAYTON.

MAÑANA: la extraordinaria película de aventuras

«EL CABALLERO ENMASCARADO»

COYA

Hoy, desde las 5. Ultima a las 11,15

¡¡HOY Y MAÑANA, ULTIMOS DIAS!! de la gran producción

EL ULTIMO BALUARTE

en TECHNICOLOR

Por RAY MILLAND y HELENA CARTER

¡¡Un peligroso romance lleno de aventuras!!

(Tolerada menores)

Seguidamente:

El prisionero de Zenda

en Technicolor

on un grandioso reparto de Metro Goldwyn Mayer.

El Granada, víctima de las brusquedades del Cádiz, perdió su tercer encuentro en la Liga (0-2)

Piris resultó con probable fractura del hombro izquierdo y tuvo que ser retirado antes del descanso

SUAREZ Y RIUS FUERON LOS ELEMENTOS MAS DESTACADOS DEL EQUIPO GRANADINO

CADIZ, 16. — (Crónica telefónica de Ragar, especial para HOJA DEL LUNES). El partido que se ha jugado esta tarde en el estadio Ramón Caranza ha sido el más duro que hemos visto en lo que va de temporada. El Cádiz saltó al terreno de juego reconociendo su inferioridad, pero para contrarrestarla se dedicó a la caza del hombre. Ello hizo que los jugadores del Granada resultaran con diversas (caricias), propinadas por los jugadores locales, y lo peor y más desgraciado fue la lesión sufrida por el portero Piris, cuando iban transcurridos 40 minutos de juego. El portero granadino, cuando iba a recoger un balón, fue empujado por el centro delantero gaditano, Liz II. Una vez en el suelo, Piris fue pisado por varios jugadores locales. El médico

se dedicó preferentemente a no castigar todas las violencias y el Cádiz se hizo dueño y señor. En ese juego malintencionado destacó mucho el ex-granadino Liz II. En fin, un encuentro que no le quedaba al Granada otro remedio que perder. Todas las circunstancias de que había sido rodeado le fueron desfavorables a los granadinos.

LOS DOS GOLES, EN LA PRIMERA PARTE

Los dos goles de la victoria gaditana fueron marcados en la primera parte. El que abrió el marcador llegó a los 15 minutos. Su autor fue Liz II, quien en esta ocasión dió claras muestras de su poca deportividad.

El segundo gol vino a la media hora, marcado por Lorente, que remachó un balón entre una masa de jugadores situados ante la portería granadina.

Hubo varias jugadas después de mucho peligro para la puerta granadina, pero todas fueron siempre bien resueltas por su portero. La más peligrosa fue un tiro de Igoa y que en última instancia acertó a despejar el defensa central. Si esa jugada hubiera terminado en gol, posiblemente el resultado final hubiera sido otro, pero las esperanzas granadinas fueron esfumándose al ver pasar los minutos sin que sus esfuerzos se vieran coronados por el éxito.

Esta fue la pelea entre granadinos y gaditanos, en la que nuestros jugadores llevaron la peor parte y perdieron su tercer encuentro de la temporada. Aún así, no por ello pierden la cabeza de la clasificación. En los granadinos hubo dos hombres que destacaron sobre el resto del equipo: Suárez y Rius. Ambos jugaron con corazón y pusieron freno a las violencias de los jugadores locales cuando se acercaban al área de los granadinos. Rius, en verdad, fue el hombre que más trabajó, ya que no solamente cortó el juego que pudo, sino que realizó jugadas de ataque y apoyó siempre al com-

pañero. Santi substituyó en la portería a Piris y tuvo una lucida actuación. Padilla resultó lesionado en un choque, teniendo que pasar a extremo izquierdo, aunque fue por poco rato y pasó después a su puesto en la defensa. Como decimos antes, el arbitraje del señor Carbelo fue muy malo.



SUAREZ

Alineaciones:

GRANADA: Piris (Santi); Vicente, Suárez, Padilla; Galbis, Rius; Guerrero, Ríos, Igoa, Olalla, Navarro.

CADIZ: García Ojeda; Oriá, González-Carrillo, Vicens; Pilongo, Montejaño; Soto, Bolea, Liz II, Lorente, Ayala.



RIUS

de la Mutualidad ha diagnosticado la probable fractura del hombro izquierdo. Esto hizo que el Granada se resintiera en su moral y fuera incapaz de remontar un partido que desde el primer momento se le había puesto demasiado cuesta arriba. Pero es que unido a esto hay que consignar que el árbitro, señor Carbelo,

El Jaén, en partido de escasa calidad, venció al Valladolid por dos a cero

Los dos conjuntos, con ánimo de vencer, derrocharon entusiasmo y el dominio fué local

JAEN, 16 (Crónica de nuestro correspondiente, HORMEJO). — Con buena entrada en los graderíos se celebró esta tarde en el estadio de la Victoria el partido de Liga entre el Real Jaén y el Real Valladolid, que terminó con la victoria local por dos a cero. El encuentro de escasa calidad de juego se ha caracterizado principalmente por la lucha entre los dos conjuntos entusiastas con deseos de vencer dominando más los locales una vez calmados los nervios. Lo mejor de ambos equipos han sido las líneas defensivas ya que las de ataque no han profundizado lo suficiente. Solamente los locales sobre todo en la segunda parte, han puesto mayor coraje y decisión en los remates.

El primer tiempo terminó con el tanteo de empate a cero y no se dieron jugadas de calidad en ningún momento. Desde los comienzos resulta un peloteo insulso con algunos avances alternos que fuerzan córner contra ambas puertas. En

la segunda parte, después de unas jugadas sueltas, a los dos minutos se saca una falta contra el Valladolid rematando cruzado Peiró para apuntarse el primer tanto. Presiona ligeramente el Jaén y tiene que actuar con energía la defensa vallisoletana. Se registra una formidable parada del portero visitante a tiro de Antoniet. Hay unos momentos de fuerte bloqueo a la puerta del Valladolid. A los 25 minutos, en un rápido avance del Jaén Antoniet tira fuerte y cruzado rechazando el poste y entra oportuno al remate Paseiro que consigue el segundo tanto y último del partido. Decae el juego y a los 42 minutos Antoniet, solo ante Saso, remata fuera perdiendo una magnífica ocasión de marcar. Con dominio alterno termina el encuentro que fué arbitrado correctamente aunque con algunos fallos que perjudicaron principalmente a los locales, por el colegiado navarro, señor Zariquiegui.

Alineaciones: Real Jaén: Sorraín; Anchia, Alarcón, Cifuentes; Cerrillo, Bermúdez; Almagro, Antoniet, Paseiro, Sarrano II, Peiró.

Real Valladolid: Saso; José Luis, Lesmes, Pontoni; Matito, Tini; Cerdá, Calles, Eadenes, Murilla, Rodríguez II.

Por el Valladolid se distinguieron Lesmes, Tini, Matito y Saso. Los demás, lentos en la realización de jugadas y premiosos con el balón.

Por el Jaén, los mejores fueron Alarcón y Cerrillo, que dieron un magnífico partido seguidos de Anchia, Bermúdez y Almagro, que hizo un juego poco lucido pero muy eficaz.

GRUPO NORTE DE LA SEGUNDA DIVISION

El Sestao venció en Burgos (3-1) y el Indauchu en Lérida (1-0)

ALAVES Y GIJON EMPATARON A TRES GOLES

En el grupo Norte de la Segunda División, el Avilés venció al Rayo Vallecano por uno a cero, cuyo gol fué marcado en el primer tiempo. La segunda parte, como la primera, transcurrió con dominio alterno, aunque tuvo más ocasiones de marcar el Avilés.

—La Cultural Leonesa derrotó al Ferrol por seis goles a dos. Encuentro soso y aburrido, fracasando totalmente el portero ferrolano. De no haber sido por la flojedad de los delanteros leoneses, la goleada hubiera sido enorme porque el dominio local fué aplastante.

—El Santander ganó al Caudal por dos goles a uno. El fuerte viento que sopló durante el partido restó brillantez y efectividad al juego, impidiendo el control de la pelota.

—En Burgos, el Sestao venció al titular por tres goles a uno. Partido de juego soso y aburrido, dominando el Sestao, cuya victoria fué justa, ya que jugó mejor y con más orden que los locales.

—La Felguera ganó al Sabadell por la mínima de uno a cero. El partido comenzó y siguió con alternativas en el dominio, si bien los avances locales fueron más profundos y con mayor técnica. En la segunda parte fué más acentuada la presión local.

—El Elbar venció al Baracaldo por

tres goles a uno. Dominio alterno en el primer tiempo. Comenzó la segunda parte con iguales características, pero algo más aburrida que la anterior pues si bien el Baracaldo mejoró algo su juego, acusó falta de nervio.

—El Oviedo venció al Logroñés por tres goles a uno. Encuentro muy flojo. El Oviedo no acaba de cuajar y sus actuaciones no satisfacen a la afición. El Logroñés también demostró ser conjunto endeble.

—En Vitoria, el Alavés y el Gijón empataron a tres goles. El Gijón se empleó con gran ímpetu, con lo que evitó la derrota. Todo el conjunto actuó con rapidez. El Alavés también jugó con acierto, por lo que el partido fué interesante.

—En Lérida, el Indauchu ganó por uno a cero, marcado el gol en el segundo tiempo. En el primer tiempo, ambas delanteras jugaron bien, pero fueron neutralizadas por los tríos defensivos, muy seguros. En la continuación persistió el mismo juego, por lo que la contienda tuvo brillantez y emoción.

—El Tarrasa venció al Gerona por tres goles a uno. El encuentro fué mediocre, con un primer tiempo favorable al Tarrasa en el marcador, pero en el que dominó el Gerona y una segunda parte de dominio del Tarrasa, que resolvió el partido con relativa facilidad.

BALONCESTO

San Fernando y SEU, vencedores de la segunda jornada de la Copa Navidad

S. E. U., 53; HESPERIA, 52.—Fué tan emocionante y pródigo en discusiones este encuentro, que al final del tiempo reglamentario los equipos llegaron empatados a 45 puntos con lo cual hubo necesidad de disputar los minutos de prórroga que marca el reglamento para dilucidar al vencedor. El S. E. U. concedió 25 minutos de ventaja al Hesperia y de salida en profundas avanzadas procuró aminorar distancias llegando a estar a los siete minutos a solo ocho puntos de diferencia, produciéndose entonces la entrada de Barrios en la cancha que se encargó de levantar la moral de sus compañeros, para terminar la primera parte vencedores por 33-18. En el segundo tiempo el S. E. U. adoptó como táctica un marcaje de hombre a hombre que le dió óptimos resultados. Pues mediado este tiempo forzó tablas a 41, superando a sus rivales después, entrando en una fase de confianza que dió lugar a una superación del Hesperia que a base de entusiasmo consiguió empatar. La prórroga fué emotiva, pues el S. E. U. se adelantó primero y luego algo desconcertado y nervioso dejó tirar a los del Hesperia que casi logran un nuevo empate pues solo faltó que Mora hubiera transformado un tiro libre cuando finalizaba el tiempo.

concedía 40 puntos a Hispanidad. Sin hacer grandes esfuerzos los sanfernandinos llevaron el partido con todos los pronunciamientos favorables imponiéndose desde los primeros minutos, dejando a Rico en punta que bajo el tablero se encargó de materializar la victoria de su equipo. El Hispanidad lento de reflejos no supo aprovechar los momentos de desfallecimiento rival para haber acertado distancias en momentos en que la defensa verde se hallaba totalmente descolocada.

En los vencedores destacó Rafael Sabatel que desde su puesto de defensa llevó una gran dirección en el juego y se permitió el lujo de hacer encestes de gran clase. Junto a él brilló Romero que unió a su gran talla, una perfecta visión de juego y desbarató todos los intentos rivales. En el Hispanidad todos estuvieron flojos y sobre todo lentísimos y sin acertar ni en el pase ni en el tiro.

Arbitro correctamente y sin complicaciones, el señor Dativo que alineó a los equipos de la siguiente forma:

Equipo	Puntos	Asistencias	Robos	Faltas	Puntos desde línea	
Hesperia	53	1	1	98	82	3
S. E. U.	52	1	1	91	98	3
Hispanidad	45	2	1	100	106	3
San Fernando	41	1	0	68	54	2
Cadetes	38	1	0	29	38	1

CLASIFICACION
J. G. P. F. C. P.
ORGANIZACION Sastre RECOGIDAS, 2.

A PLAZOS
RELOJES SUIZOS
PIDA FOLLETO GRATIS
APARTADO 229-2
GUNIA SAN SEBASTIAN

LA LIGA en CIFRAS
541 goles y siete jugadores lesionados

En la jornada de Liga de ayer fueron marcados en total quinientos cuarenta

y un goles, que se desglosan así: veintiséis en Primera División, treinta y seis en el grupo Norte de Segunda, cuarenta y cinco en el grupo Sur y cuatrocientos treinta y cuatro en los quince grupos de Tercera.

—Siete jugadores lesionados. Son: Piris, del Granada; Faura y Vicente del Español, de Barcelona; Serer, del Zaragoza; Piera, del Algeciras; Del Sol, del Betis, de Sevilla, y Jiménez, del Badajoz.

—Dos (penalties), ambos traducidos en goles por el Córdoba y el Betis sevillano.

—En cuanto a las actuaciones de los árbitros, estuvieron bien: Azón, Asensi, Marrón, Meco y Gómez Contreras; discretos: González Echevarría y Díaz Argote, y mal: García Fernández.

¿Usted no conoce a Kim Novak?

Vea «PICNIC», la película de su revelación

Ha sido el mundo entero el que ha proclamado «estrella» de primera magnitud a KIM NOVAK por su aparición en la gran superproducción en TECHNICOLOR y CINEMASCOPE «PICNIC». Europa y América han coincidido en ese máximo calificativo para la mujer que a su belleza une un exotismo de su espíritu trasplantado al arte cinematográfico. Por ello, «PICNIC», y porque su tema y realización han constituido un acierto rotundo, es por lo que alcanzó todos los galardones de Hollywood.

Acompañan en su éxito a KIM NOVAK un actor tan excepcional como WILLIAM HOLDEN y esa encantadora y bella ROSALIN RUSSELL.

«PICNIC» la premiere de este film fué en «Radio Cite Music Hall» en febrero del presente año y galardónada con TRES OSCAR y SEIS nominaciones, será estrenada en breve en el suntuoso palacio del cine «TEATRO ISABEL LA CATOLICA».

Desde 28 Diciembre
Vista bien ahorrando la mitad.
RETALES
DOS CORTES AL PRECIO DE UNO
Siempre con la garantía de la calidad
Aprovechese de nuestra tradicional y sensacional rebaja. Cortes completos de trajes y abrigos al mínimo precio.
PAÑOS RAMOS
PLAZA DEL CARMEN, 27. GRANADA.
Convézanse ante nuestros escaparates.

PRIMERA DIVISION

Sorprendente empate del Zaragoza en Chamartín (3-3)

MADRID, 16. — ZARAGOZA: Yarza; Torres, Alustiza, Bernardi; Manolin, Villegas; Domingo, Estiragues, Serer, Moreno, Valdés. MADRID: Berasaluce; Atienza, Marquitos, Lesmes; Santisteban, Zárraga; Joseito, Kopa, Di Stefano, Mateos, Casado. Media entrada. Arbitro Mosquera. A los dos minutos de juego, centro pasado de Estiragues, que habia recibido un buen pase de Manolin, permite a Valdés empalmar el balón sobre la marcha y

También igualaron el Español en Las Cortes y el Atlético de Madrid en Las Palmas por el mismo tanteo (1-1). Cinco goles encajó el Sevilla en Bilbao. Fácil victoria del Valencia sobre el Celta (3-1). Por un solo gol ganó la R. Sociedad al Condal

balón a Arcas en fuera de juego que no se señala. El extremo españolista lo cede a Coll y éste tira raso y cruzado batiendo al meta barcelonista. El gol del Español da nuevo vigor a los ataques azulgranas y a los 17 se produce el empate: Martínez recoge un balón junto a la línea de banda, avanza por ella y aunque el balón sale fuera continúa sin que el árbitro corte el juego. Cede a Manchón que se interna solo, con gran rapidez, y en un tiro inverosímil, bate a Vicente. A los 32 se lesiona Faura, que tiene que permutar con Arcas. Hay un tiro raso de Villaverde que Vicente envía a córner y a los 34, fuerte tiro de Olivella que sorprende al meta del Español quien tiene que lanzarse en mala posición para enviar el balón a córner, lesionándose, aunque sigue en su puesto.



DI STEFANO

obtiene un tiro cruzado a media altura que bate por primera vez al meta del Madrid. Poco después, buen tiro de Villegas que obliga a Berasaluce a lanzarse al suelo acosado por Serer. Este se lesiona en un choque con Marquitos. Se luce Yarza deteniendo un tiro de Di Stefano. Comienza a endurecerse algo el juego, mientras la zaragozana meta pasa por momentos de agobio. Di Stefano, Kopa y Mateos tiran a puerta, pero mal, luciendo la zaga y el meta zaragozano, mientras Serer se hace el sordo a un fuera de juego que le silba el árbitro. Envía el balón a la red madrileña, en un alarde innecesario invalidado de antemano. Moreno se precipita y pierde una gran ocasión para marcar, solo ante el meta madrileño. Un pase de Mateos y gran tiro de Di Stefano que rechaza el palo.

En el segundo tiempo, el juego es de ataque en tromba por parte del Madrid. También Yarza se luce de nuevo en dos paradas, así como Torres y Alustiza con sus despejes. El balón ronda insistentemente la meta forastera, sin que el Madrid sepa sacar partido de su dominio intenso, y así, a los 15 minutos, cuando 21 jugadores se hallaban ante la puerta defendida por Yarza, el balón sale rebotado, lo recoge Serer en su campo y avanza implacablemente ante la impotencia de los defensas madrileños, muy avanzados, y favorecido por la mala y tardía salida de Berasaluce, marca el segundo para el Zaragoza. Continúa el dominio del Madrid y a los 21, Di Stefano lanza un golpe franco desde el borde del área y bate por una escuadra a Yarza. Tres minutos después, Domingo burla a Atienza y después al portero en su salida, marcando el tercero para su equipo. Hasta los 31, no obtiene el Madrid su segundo gol. Centro de Santisteban y un gran remate de cabeza de Di Stefano, que Yarza no puede detener. Los últimos minutos son de gran emoción, pues al feroz ataque local responde el Zaragoza con una ordenada y eficaz defensa, pero que no puede impedir que en el minuto 37 Di Stefano establezca el ya definitivo empate a tres, de un gran tiro y después de una serie de rebotes del balón en jugadores propios y contrarios y a continuación de una falta botada por Kopa. Es posible que el Madrid haya jugado bajo un clima de confianza que bien poco le ha favorecido, pero también es cierto que el Zaragoza ha cuajado un gran partido, como demuestra el que haya ido por delante en el marcador hasta los últimos minutos. Ha tenido desbordado de poder a poder al campeón de Europa, mereciendo el empate que ha conseguido.—(ALFIL).

R. SOCIEDAD, 1 - CONDAL, 0

SAN SEBASTIAN, 16.—Real Sociedad: Bagur; Irunequi, Ansoa, Elizondo; Oarrabeiti, Echarri; Arte, Querejeta, Laguarda, Sarasqueta, Paz. Condal: Goicoechea; Simó, Orri, Castañer; Gonzalvo III, Salvador; Navarro, Billes, Duro, Moll, Bertrand. Arbitro Marrón sin que tuviera complicaciones. El encuentro se ha caracterizado por el juego mediocre de ambos equipos. La Real logró muchas ocasiones de marcar por falta de realización de sus delanteros. El Condal, equipo veloz, pasando muy bien la pelota y con hombres de clase en sus filas, pero sin mordiente. En el área, como tónica general, no han querido saber nada.

El primer tiempo transcurrió con mayor dominio de los locales, que llevaron a cabo buenos avances apoyados por los medios, de los que sobresalió Echarri. A los veinte, gran remate de Querejeta, que sale rozando el travesaño. A los 43, Bertrand tira y Bagur para con apuros. El rechace vuelve al mismo jugador quien, de cabeza, impulsa nuevamente a puerta y Bagur detiene ahora definitivamente. El segundo tiempo es de mayor dominio donostiarra, si bien el Condal juega tam-

bién mejor que en el tiempo anterior, principalmente por el trabajo de Gonzalvo III, Coll, Bertrand y Castañer. A los seis, Goicoechea salva un gol seguro arrojándose a los pies de Querejeta. A los 26, Echarri cede un balón a Paz quien, de cuchara, envía a las mallas. Se animan los locales que atacan con mayor insistencia, pero sus delanteros están fallones y en los últimos minutos reaccionan los catalanes. Los momentos son de emoción, ya que el Condal se vuelca sobre puerta, pero sin resultado.—(ALFIL).

CORUÑA, 3 - OSASUNA, 1

LA CORUÑA, 16.—Deportivo: Otero; Rodolfo, Anca, Iruquieta; Cuenca, Juananaco; Tomás, Arsenio, Santos, Villarrubia, Polo. Osasuna: Elizaguirre; Egaña, González, Artucha; Marañón, Esquizabel; Vila, Recalde, Tere, Cortázar, Onaindia. Arbitro bien y sin dificultades, Azón. Seis minutos de juego y una escapada de Onaindia termina con centro muy cerrado. Otero toca el balón que da después en uno de los postes penetrando finalmente al fondo de la red. Es el único gol de los pamplonicos. A continuación en diversos ataques del Deportivo, se luce Elizaguirre en diversas ocasiones enviando a córner varios tiros durísimos. A los 29, Polo tira raso y duro y establece el empate. En el segundo tiempo, Tomás marca el segundo para el Deportivo. A partir de este momento decae la calidad del juego y se impone el claro oportunismo de marcar aunque de nuevo también la actuación del meta pamplonico impide que se mueva el marcador. A los 19, escapada espectacular de Polo y pase retrasado a Tomás. Este, sobre la marcha, em-

pluma en forma extraordinaria y logra el tercero para los coruñeses. El mejor hombre sobre el terreno ha sido Elizaguirre. El Coruña, sin cuajar un buen encuentro, jugó mejor que en sus



EIZAGUIRRE

anteriores partidos. El Osasuna demostró mucha combatividad, pero no jugó como conjunto. Tere, que se presentaba en primera división, cumplió discretamente.—(ALFIL).

Atlético Bilbao, 5; Sevilla, 0

BILBAO, 16. — ATLETICO: Carmelo; Orde, Garay, Canito; Mauri, Maguregui; Arceche, Marcaida, Arieta, Merodio, Gainza. SEVILLA: Vera; Romero, Campanal, Valero; Ramoní, Herrera; Payá, Arzá, Pepillo, Domenech, Pahuet. Arbitro Asensi, aceptable.



GAINZA

Las medidas estratégicas de Herrera desconcertaron un poco al Atlético, pero éste, practicando severo marcaje de hombre por hombre, fué canalizando el juego para hacerse con la iniciativa. Del forcejeo entablado surgieron, paulatinamente, los ataques rojiblanco hasta desembocar en franco peligro para la meta forastera. A los quince, Merodio remata un castigo ejecutado por Gainza y marca el primero. Escasamente al minuto, Marcaida marcaba el segundo. El Sevilla, pese a las constantes permutas de puesto a que se entregaron sus delanteros, sobre todo Ramoní, que salió de exterior derecha, no tuvo apenas avances de peligro y remató escasamente y con tiros mal dirigidos. Aunque más abundantes los disparos de los rojiblanco, tampoco se distinguen por su puntería. La segunda mitad fué aún de mayor superioridad atlética, sin que el Sevilla, con Ramoní y Payá en sus verdaderos puestos, hicieran nada de notable, salvo dos magníficos tiros de Domenech y Ramoní detenidos por Carmelo. El Atlético marcó tres tantos y pudo muy bien tener alguno más. A los cinco minutos, Gainza remata sobre la marcha un pase retrasado de Merodio y logra el tercero. A los 23, tiro de Maguregui que rebota en el larguero y que Arceche desvía, de cabeza, en centro de Merodio y logra el

cuarto. A los 42, tras un córner, Arieta, en jugada personal, dribla a varios contrarios y de fuerte tiro cruzado marca el último gol.—(ALFIL).

LAS PALMAS, 1; ATLETICO MADRID, 1

LAS PALMAS, 16. — LAS PALMAS: Pepin; Beneyto, Costa, Marcial; Naranjo, Torres; Jaco, Vázquez, Mújica, Ricardo, Peña. ATLETICO: Pazos; Verde, Herrera, Cobo; Hernández, Vallejo; Miguel, Agustín, Escudero, Peiró, Collar. Arbitro González Echevarría, regular. Nueve de juego de la primera parte y Torres lanza una falta en las proximidades de la línea de peligro sobre el ala derecha. Bombea un balón que Mújica trata de rematar de cabeza, pero en el intento cayó al suelo, quedando la pelota a merced de Vázquez, que, en remate imparable marca el primero de la tarde. El empate se produce a los 31, en combinación precisa Miguel-Agustín. Fué un cambio de juego de Peiró que Agustín pasó y cedió a Miguel entre la defensa, para el pequeño extremo volver a ceder adelantado a Agustín, ya dentro del área, y éste marca sin grandes esfuerzos.—(ALFIL).

VALENCIA, 3 - CELTA, 1

VALENCIA, 16.—Valencia: Goyo; Quincoces, Sendra, Mestre; Domenech, Fuchades; Padrón, Plá, Iborra, Aréta, Seguí. Celta: Adauto; Aranzaz, Vilar, Seoane; Argüelles, Gutiérrez; Olmedo Gausi, Mauro, Cerda, Torres. Arbitro Gómez Contreras, con bastantes errores, especialmente en los fuera de juego. Comienza el partido con dominio valenciano cuya delantera juega con mucha soltura y efectividad, particularmen-

Fútbol modesto

PERDIO EL ALHAMBRA FRENTE AL ESTRELLA POR DOS A UNO. En el Estadio de la Juventud se celebró el encuentro Estrella-Alhambra, que terminó con el triunfo de los primeros por dos a uno. El encuentro — en que ambos equipos se jugaban las aspiraciones de proclamarse campeones — se llevó a buen término, siendo el primer tiempo de dominio alterno para luego en la segunda parte ser un dominio constante del Alhambra, pero que no tuvo el fruto deseado. Los goles fueron marcados por Diego y Izquierdo, a favor del Estrella y Prieto, de penaliza, por el Alhambra. Arbitro muy bien el señor Arcos.

RESULTADOS JUVENILES

Rápido 2; La Copa, 7. TRIUNFO MINIMO DEL IMPERIAL SANTIAGO SOBRE EL JUPITER.

Por dos a uno ha vencido el Imperial Santiago al C. D. Jupiter en un reñido encuentro en que el Imperial Santiago marcó el gol que le daría el triunfo faltando dos minutos para la terminación del partido. Los goles fueron marcados por Prados y Bretones por el Imperial, y Quesada por el Jupiter. Arbitro el señor Sánchez, que lo hizo acertadamente y a sus órdenes alineó al equipo vencedor: Ferrer; Gámez, Bretones, López; Velázquez, Montañez; Chica, Cele, Rodríguez, Fajardo, Prados.

IMPERIAL, ALBAICIN, 4; IBERIA C. F., 1

Emocionante encuentro el jugado entre ambos equipos, ya que a pesar de la diferencia al final del encuentro de cuatro goles a uno a favor del Imperial Albaicín, el Iberia no se entregó en ningún momento y batalló con ahínco teniendo que emplearse a fondo el Imperial para poder sacar este encuentro con resultado favorable a sus colores. Los goles fueron marcados por Bustos Rogello y Falin (2), por el Imperial Albaicín y Espinola, por el Iberia. Arbitro el señor Sánchez Benítez, que estuvo bien. Los vencedores alinearon a: Flores; Abarca, González Luis; Molina, Angel; Mendoza, Bustos, Manolo, Falin, Rogello.



ORGAZ Sastre

RECOGIDAS, 2

¡SEÑORAS...!

EXPIRA Peluquería de Señoras

Pone a su disposición los mejores métodos de PERMANENTES. PERMANENTE TIBIA Y FRIA (a elegir) POR 50 PESETAS. PERMANENTE «OREOL PASTEL». 100 PESETAS. Por ello les interesa visitar

EXPIRA Peluquería de señoras

HORNO DE HAZA, 32 (Carril del Picón). TELEFONO 5203

Rogad a Dios en caridad por el alma del joven DON MIGUEL REGUERO GIRELA. Presidente de la «Peña Granada». Que falleció el día 15 del actual, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad. La Junta directiva de la «Peña Granada»; sus amigos Carlos García Fernández, Antonio Gil Fernández y Luis Negro de Tejada, suplican una oración por su alma y asistan a la conducción del cadáver, que se efectuará hoy, lunes, a la una y media de la tarde, desde la casa mortuoria, Hospital de Peregrinos, 1, por lo que les quedarán agradecidos. Granada, 17 de diciembre de 1956.

Rogad a Dios en caridad por el eterno descanso del alma del R. P. Braulio Gómez López. De la Residencia de Padres Redentoristas de Granada. QUE FALLECIO PIADOSAMENTE EN EL SEÑOR, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD, A LAS DIEZ Y MEDIA DE LA NOCHE DE AYER, A LOS 87 AÑOS DE EDAD, 68 DE VIDA RELIGIOSA Y 63 DE SACERDOCIO. R. I. P. El M. R. P. Superior y la Comunidad de Padres Redentoristas, al participar tan sensible pérdida, ruegan a sus amistades le encomienden en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las cinco y media de la tarde, desde la Residencia, San Jerónimo, 43, y al solemne funeral que se celebrará mañana, martes, 18, a las diez de su mañana, en el Santuario del Perpetuo Socorro. Granada, 17 de diciembre de 1956.

Rogad a Dios en caridad por el alma de D. Mercedes Carmona Mochón. QUE FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LAS 18 HORAS, CONFORTADA CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES, A LOS SETENTA Y DOS AÑOS DE EDAD. R. I. P. Su director espiritual, don Ignacio Sánchez Ontiveros, cura parroco de Maracena; sus afligidos hijos, don Juan, doña Mercedes, doña Encarnación, don Manuel y señoritas Angustias y Carmen Sánchez Carmona; sus hijos políticos, don Antonio Castellano Hilescas, Pepita Charrall Laza (ausente), María Elias Guerrero (ausente); hermana, doña Rita Carmona Mochón; nietos, sobrinos y demás familia. RUEGAN a sus amistades una oración por el eterno descanso del alma de la finada y asistan a la conducción del cadáver, que se verificará hoy, lunes, 17, a las cinco de la tarde, desde la casa mortuoria, calle de Castillejos, número 3, de Maracena, hasta el cementerio de dicho pueblo, por lo que les quedarán eternamente agradecidos. Maracena, 17 de diciembre de 1956.

Rogad a Dios en caridad por el alma de D. Mercedes Carmona Mochón. QUE FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LAS 18 HORAS, CONFORTADA CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES, A LOS SETENTA Y DOS AÑOS DE EDAD. R. I. P. Su director espiritual, don Ignacio Sánchez Ontiveros, cura parroco de Maracena; sus afligidos hijos, don Juan, doña Mercedes, doña Encarnación, don Manuel y señoritas Angustias y Carmen Sánchez Carmona; sus hijos políticos, don Antonio Castellano Hilescas, Pepita Charrall Laza (ausente), María Elias Guerrero (ausente); hermana, doña Rita Carmona Mochón; nietos, sobrinos y demás familia. RUEGAN a sus amistades una oración por el eterno descanso del alma de la finada y asistan a la conducción del cadáver, que se verificará hoy, lunes, 17, a las cinco de la tarde, desde la casa mortuoria, calle de Castillejos, número 3, de Maracena, hasta el cementerio de dicho pueblo, por lo que les quedarán eternamente agradecidos. Maracena, 17 de diciembre de 1956.

SEGUNDA DIVISION (Grupo Sur)

Venció el Levante en Castellón con holgura (4-2)

El Tenerife (próximo rival del Granada) empató a uno en Jerez. Goleó el Betis al Extremadura (7-0). También ganaron ampliamente el Córdoba, Algeciras y Badajoz. Por un gol perdió el Málaga en Elda

CASTELLÓN, 16. — CASTELLÓN: Bienvenido; Esquizar, Goterriz, Martí; Patri, Botán; Vilalta, Fita, Bolta, Motilla, Echevarría. LEVANTE: Ripoll; Castells, Méndez, Marco; Esparza, Agramunt; Molina, G. Mulet, Paredes, Moix, Eliseo. Arbitro Gómez Contreras, imparcial. Encuentro de máxima rivalidad, regional, que llevó centenares de seguidores desde Valencia, se declaró «Día del Club» y se registra buena entrada. El Levante jugó más y mereció ganar. A los diez minutos y por una indecisión de la defensa local, Moix fusila el primer gol levantino y a los cinco, después de un saque de esquina contra el Castellón, el mismo jugador obtiene limpiamente el segundo. Cinco minutos antes de terminar la primera parte, Eliseo marca el tercero.

recoge Micieza con el pecho y consigue el único gol de la tarde. En el segundo tiempo, el dominio es ligero por parte de los locales, que hacen que el meta visitante fuerce varios córners, que se tiran sin consecuencias. A los 30, Gancedo falla una clara ocasión de conseguir un nuevo gol, y a los 37, Fustero tampoco logra elevar el marcador al fallar un claro momento. Termina el encuentro sin más variaciones. —(Afil).

CORDOBA, 4 - S. FERNANDO, 0 CORDOBA, 16. — CORDOBA: S. Rojas; Navarro, J. Luis, Jiménez; Trujillo, Luisito; Espin, Paz, Araujo, Hermida, Toñín. SAN FERNANDO: Ignacio; Portuondo, Lolín, Rafael; Villita, Goyo; Armandín, Devesa, Terry, Vázquez, Ayala. Arbitro Carlos Meco, bien.

Toñín marca el primero del Córdoba; Espin el segundo, a los seis minutos en «penalty». En el segundo tiempo, falta de Lolín a Toñín. A los 14 y 20, Paz marcó el tercero y cuarto, y a los 22 el San Fernando pudo marcar por medio de Armandín, que solo ante puerta, tiro fuera. —(ALFIL).

BADAJOS, 3 - MURCIA, 1 BADAJOZ, 16. — BADAJOZ: G. Sánchez; Fraga, Miranda, Gañán; Lorente, Anta; Luzán, Gijón, Tacoronte, Jiménez, Rodríguez. MURCIA: García; Guillamón, Arnáiz, Schwand; Riquelme, Chanchó; Tercero, Gallardo, Menjo, Sará, Pallares. Arbitro Diaz Argote, regular. Primer tiempo que finaliza con empate a uno. Riquelme, de fuerte tiro, y Lorente, involuntariamente, desvia, escapándosele el balón a Sánchez. El empate lo obtiene Jiménez a los 34. A los 19 de la segunda parte, Rodríguez tira a media altura y marca el segundo del Badajoz, y a los 37, el mismo jugador marca el tercero. Momentos antes se había lesionado Jiménez, que sufre la fractura de una clavícula, lesión que se produce en caída forzada. Aunque reapareció, no hizo nada práctico. Destacaron por el Murcia, que jugó bien aunque con frialdad, Guillamón, García y Tercero; en los locales,

Anta, la defensa y Luzán en el segundo tiempo. —(Afil).

JEREZ, 1 - TENERIFE, 1 JEREZ DE LA FRONTERA, 16. — JEREZ: González; Eliseo, Doris, Turón; Ledesma, G. Verdugo; Aguado, Amaro, Guerrero, M. Domínguez, A. Domínguez. TENERIFE: Jeracimo; Tosco, Isal, Lozano; Villar, Alemán; Tomás, Padrón, Antonio, Julio, Lolín. El Tenerife realizó un buen juego, en general, y el Jerez estuvo muy deficiente, siendo contadas las ocasiones en que le correspondió el dominio. Los forasteros destacaron no sólo por su buena defensa sino por su codicioso ataque y bien coordinado. El primer tiempo finalizó con empate a cero. En el segundo, a los 5 minutos, Antonio marca el gol forastero, y a los 20 se logra el empate por medio de Aguado. —(Afil).

BETIS, 7 - EXTREMADURA, 0 SEVILLA, 16. — EXTREMADURA: R. Sevilla; Casuco, Hinojosa, Bolao; Vecino, R. Luis; Forcen, Lolino, Fausti, Salvador, M. Martín. BETIS: Eugenio; Portu, Roberto, Luis; Lolín, Espejo; Paqui, Ramoncito, Sobrado, Del Sol. Encuentro resuelto favorablemente por el Betis frente a un equipo que ha jugado y dejó jugar, en el primer tiempo, con cinco goles a cero. En esta fase inicial, el Betis mantuvo casi siempre su dominio. En el último cuarto de hora del segundo, cuando el Betis jugó con diez hombres por lesión de Del Sol, el Extremadura presionó algo. A los nueve de comenzar el encuentro, Paqui es zancadilleado dentro del área, y el «penalty» lo transforma Sobrado en el primer gol. El segundo, Lasa, lo logra a los 11. El tercero, a los 16, Sobrado en tiro cruzado, y a los 21, Del Sol, el cuarto. A los 42, despeje de Bolao y el balón, botando en Ramoncito, va a la red. A los 23 del segundo tiempo es Ramoncito quien marca el sexto, y el séptimo el mismo jugador a los 35, burlando al portero en su salida. El partido se jugó correctamente, salvo en el minuto 27 del segundo, en que Casuco hizo una dura entrada a Del Sol, lesionándole, y teniendo que ser sacado del terreno el jugador bético en camilla. —(Afil).

ALICANTE, 4 - AT. CEUTA, 2 ALICANTE, 16. — CEUTA: Alonso; Pedrito, Riffi, Sorribas; Valle, Villar; Barrio, Giner, Jiménez, López, Mora. ALICANTE: Moll; Rico, Bardají, Muñoz; Blanco, Iván; Romero, Pina, Queralt, Magar, Masroig. Primera parte de dominio del Alicante, que consigue dos goles. Primero marcan los forasteros por medio de Jiménez, a los 23. A los 36, Romero empató en servicio de Pina. En la segunda parte baja la calidad del juego y a los 5, Pina marca el tercero. A los 20, el Ceuta logra el segundo, por Jiménez. Romero, en potente tiro, marca el cuarto para el Alicante, a los 40. —(Afil).

ALGECIRAS, 5 - HERCULES, 1 ALGECIRAS, 16. — HERCULES: Campillo, Campaneta, Estenaga, Santos; Bello, Alvarín; Rodri, Xirau, Rodríguez, Roth, Mequerle. ALGECIRAS: Tono; Muñoz, Abella, Varela; Herrero, Forres; Píera, Magritas, Tarro, Tapia, Pepín. Arbitro Alvarez Martínez. A los 16, Píera remata un córner lanzado por Pepín y logra el primero. A los 20 se consigue el segundo gol por los locales, siendo su autor también Píera. En la segunda parte, el equipo local sale dispuesto a asegurarse el partido desde los primeros minutos. A los 8 marca su tercer gol por medio de Tapia, en bonita inteligencia. El cuarto tanto se consigue en el minuto 10, en buena jugada de Tarro con remate que rechaza el larguero, recoge Píera y tira, llevando el balón a las mallas. A los 15, falta contra el Algeciras cerca del área. Lanza Alvarín y tras chocar con la barrera de jugadores, se introduce en la red. A los 16, Pepín marca el quinto, y en el minuto 22 se lesiona Píera, que hubo de ser retirado del campo para no reaparecer. —(Afil).

ELDENSE, 1 - MALAGA, 0 ELDA, 16. — ELDA: Zúñiga; Barcina, Meseguer, Cedres; Suez, Grande; Mauro, Genil, Gancedo, Micieza, Fustero. MALAGA: Del Río; Barragán, Rubio, Ortiz; Borredá, Emeri; Alvarez, Suárez, Vales, Carrillo, Bernardi. Arbitro Cotanda, sin complicaciones. A los 24 de juego, ante un fallo de Meseguer, Vales se hace con el balón, se sitúa ante la puerta, pero lanza el balón fuera por la línea de meta. A los 38, Del Río rechaza flojo el esférico, que



Se reanudó la Liga con la campanada del Zaragoza en Chamartín (3-3)

La lesión de Piris crea al Granada un grave problema

Se reanudó la Liga con tres empates en Primera División, siendo el resultado más sorprendente ese 3-3 del Zaragoza en Chamartín, ante el mismísimo Madrid, campeón de Europa, con Di Stefano y Kopa, para que se agigante aún más la proeza del conjunto aragonés. Este resultado habrá destrozado infinidad de quinielas, porque no era de esperar, ni muchísimo menos, que el Zaragoza empatara, y eso que siempre fué por delante en el marcador. Ha beneficiado a Madrid la igualdad de Las Corts, donde el Barcelona tropezó ante su más directo rival regional: el Español. El Bilbao, en cambio, apoyado en su tradicional alineación —esta vez se cuidó Daucik de no hacer sus clásicos ensayos, que le costaron su salida de Barcelona y puede que corra la misma suerte en Bilbao— sacó adelante su comprometido encuentro con el Sevilla, derrotándole nada menos que por cinco goles, tanteo éste que revela un declive en el juego sevillista. El otro equipo viajero que puntuó fué el Atlético madrileño, en el siempre difícil campo de Las Palmas, que no suele hacer concesiones cuando actúa en su ambiente. De los demás partidos, cabe registrar con satis-

facción el nuevo triunfo del Jaén sobre el Valladolid, empeñados como están Millán y compañía en huir lo más pronto posible de la «cola» de la clasificación. SEGUNDA DIVISION Es sostenida y espectacular la campaña del Gijón, que empató a tres goles en el campo del Alavés, para ir con ventaja en el primer puesto del grupo Norte. No obstante su persistente esfuerzo, tiene detrás a tres equipos —Sabadell, Oviedo y Rayo Vallecano— que también aprietan lo suyo, dando color y emoción al grupo. Es normal la victoria del Indauchu en Lérida, pero ya no lo es tanto la del Sestao en Burgos, ambos metidos en la zona media de la clasificación. En el grupo Sur, el Granada conoció su tercera derrota de esta temporada, en Cádiz, allí donde los gaditanos se emplearon con excesiva dureza hasta lesionar de cierta importancia a Piris, cuya baja crea en el Granada un grave problema, ya que el otro portero, Candi, también está lesionado. Esta derrota del Granada no puede empañar su brillante campaña, puesto que se mantiene como líder con las mismas posibilidades de antes, si bien se ha acortado la distancia con el Badajoz, increíblemente en el egundo puesto con su clara victoria sobre el Murcia. Es, por ahora, el más directo rival del Granada, que el domingo próximo recibirá la visita del combativo Tenerife, que ayer, precisamente, empató en Jerez. De los demás resultados es sorprendente la victoria del Levante en Castellón, que suele perder en casa los puntos que ganó fuera; escandalosa la derrota del Extremadura en Heliópolis, donde el brillante Betis, aún lesionado Del Sol, le hizo un siete al conjunto extremeño, y también inesperado ese rotundo triunfo del Algeciras sobre el Hércules, muy desentonado este año. TERCERA DIVISION Emparedado entre el líder Iliturgi y el Ubeda, tercero en discordia, el Recreativo lleva, como el Granada, una temporada espectacular. Ahora está en segundo lugar con su victoria de ayer sobre el Baza y no nos sorprendería su clasificación para la «diguilla», ya que los recreativistas atraviesan un buen momento de juego y de moral. Muy meritoria la victoria del Guadix, que le marcó tres goles al Ubeda; y desgraciada la actuación del Motril, que no levanta cabeza. —S. A.

SIFILIS - VENEREO - PIEL Enl. SEXUALES. DEBILIDAD MEDICO ESPECIALISTA JOSE GARCIA LOPEZ TELF. 2389. - S. MATIAS, 17. 1.º - CONSULTA DE 2 A 6

CORSETERIA LA ESPAÑOLA PLAZA BIB-RAMBLA, NUM. 30 AVISA A SU CLIENTELA Que este establecimiento permanecerá cerrado, como en años anteriores, desde el día 20 del corriente hasta el día 13 del próximo mes de enero.

BUEN PARTIDO DEL GUADIX GUADIX, 16 (Crónica de nuestro corresponsal, FANDILLA SANCHEZ). — En un ambiente de franca hostilidad para el equipo local se puso la pelota en juego y se vio que el Guadix funcionó bien, de forma propicia para ganarse a la afición local, muy disgustada con el rendimiento de nuestro equipo fuera de San Antón. El Ubeda se defendió bien y su delantera practicó un fútbol a base de rápidas arrancadas, muy peligrosas pero que de nada les sirvieron ante un Guadix pletórico de facultades en la primera parte para hacerse con un partido al que se le temía por la buena clasificación del Ubeda. El mayor dominio y superioridad de los locales se reflejó en el marcador por tres veces antes de que llegara el descanso. Las pitas del principio se convirtieron después en una ovación cuando los jugadores iban camino del vestuario. En el segundo tiempo no nos explicamos por qué uno y otro bandos practicaron un fútbol rutinario aunque con mayor dominio ecitiano. Pero quedaba la impresión de que los locales se conformaban con el 3-0, considerado más que suficiente para llegar al final sin temor. El primer gol se marcó a los veinte minutos por medio de Ortega, en tiro colocado. El segundo, un minuto después, también fué obra de Ortega al rematar un córner. A los 42 minutos Manolín aprovechó muy bien un buen servicio y marca el tercero. El arbitraje corrió a cargo del colegiado malagueño señor Jurado, cuya labor fué buena. Alineaciones: Guadix: Cristóbal; Carvajal, Martos, Arque; Miguel, Hernández; Manolín, Ortega, Martín, Negret, Mancha. Ubeda: Julio; Vera, Suárez, Manolín; Peña, Ríjola; Ortega, Gómez, Román, Espinosa, Toribio. El Iliturgi venció al Cordobés ANDUJAR, 16 (Crónica de nuestro corresponsal, JOSE RECA). — Este encuentro se ha caracterizado únicamente por el dominio del equipo local, pero sin calidad de ninguna clase. El equipo local pudo conseguir una mayor victoria, pero los desahucios de la delantera lo impidieron. El Cordobés marcó hombre por hombre y sus violencias fueron constantes ante la pasividad del colegiado sevillano señor Oñoro, incapaz de cortar el juego antideportivo de los visitantes. El público le abucheó constantemente. El primer gol se produjo a los dos minutos de juego, marcado por Haro, al lanzar un tiro raso. Con este resultado de 1-0 terminó la primera parte. En la continuación, a los 40 minutos Chalo marcó el segundo. Muñoz-Gata agredió al portero lo-

¿NUESTROS PRECIOS? ¡LOS DE SIEMPRE!... ¡¡Más barato que nadie!! Tejidos LA SANTA CRUZ MESONES, 38 y 40 Hoy, mañana y siempre. ¡Más barato que nadie!

TERCERA DIVISION (Grupo XI) Por cinco a dos venció la Lucentina al Martos-Atlético Jaén

LUCENA, 16. (Crónica especial de nuestro corresponsal ANGORA). — El encuentro celebrado hoy en la Fuensanta ha sido interesante y de buen juego ya que el Martos-At. Jaén no se entregó en ningún momento y luchó con entusiasmo y ardor durante los noventa minutos. Nos gustó mucho el Martos pero carece de rematadores. La Lucentina se ha empleado a fondo desde los primeros minutos del encuentro, demostrando con ello querer lograr una victoria rápida y que no ha sido por mayor diferencia por la buena actuación del guardameta visitante, que ha salvado a su equipo de goles «cantados». La presión de la Lucentina ha sido constante y creó muchas situaciones de peligro para el marco defendido por Bermúdez, pero hasta el minuto veintiséis no se inauguró el marcador al rematar Montijano de cabeza la salida de córner. Continúa el dominio local, y a los treinta y ocho minutos en jugada similar a la del primer gol, o sea a la salida de un córner, Tarifa marca el segundo gol de la Lucentina. Puesta la pelota en juego, al minuto escaso, Montijano, al aprovechar un fallo de la defensa central, marca de izquierda el tercer gol. A los cuarenta y un minutos, en un golpe indirecto, marcó el Martos-Jaén su primer gol, terminando esta primera parte con el resultado de tres a uno a favor de la Lucentina. En el segundo tiempo, puesta la pelota en juego en un buen avance de la Lucentina, Galindo pasa la pelota a Díaz Cara, el cual centra templado recogiendo el pase Tarifa, que marca pero el árbitro anula el tanto. Cuando van transcurridos tres minutos de juego, en

un buen avance de la delantera forastera marca su segundo gol. Con este gol la ventaja es mínima por parte de los de Lucena, y el encuentro toma interés, ya que el Martos-Jaén no desea en su empeño de conseguir el empate, pero los locales con serenidad pronto aumentan la diferencia a su favor. A los doce minutos —en que un pase de Suárez a Montijano es recogido por éste a la media vuelta— entra el balón como una exhalación, ya que hasta la red rompió. Sigue el dominio local y a los treinta y un minutos, Galindo, desde más de treinta metros, empalma un potente chut que vale el quinto gol, con el que se llegaría al final, siendo el resultado de cinco a dos a favor de la Lucentina. La mejor tónica del partido ha sido la deportividad con que ambos equipos se han empleado y que ha hecho que los aficionados salieran satisfechos del encuentro presenciado. Destacaron por los visitantes, su portero —que fué el mejor de los veintidós y que con su buena actuación salvó a su equipo de una estrepitosa derrota— y por los locales destacaron todos para conseguir la victoria, aunque Suárez, Montijano, Galindo y el portero, sobresalieron de los demás. Arbitró el señor Haro, del colegio de Cádiz, que estuvo bien, aunque tuvo algunos fallos. A sus órdenes los equipos alinearon: LUCENTINA.—García; Maestre, Gandul, Lira; Egea, Moyano; Suárez, Montijano, Tarifa, Galindo y Díaz Cara. MARTOS-AT. JAÉN.—Bermúdez; Totto, Paquirri, Molina; Carrasco, Pancho; Vizcaino II, Ataola, Lombardo, Iglesias y José María.

El Peñarroya se llevó un punto de Antequera

ANTEQUERA, 16 (Crónica de nuestro corresponsal, MUÑOZ BURGOS). — El primer tiempo, de juego alterno, con arrancadas de los locales ineficaces ante el juego defensivo del Peñarroya. Se realizan algunas incursiones que ponen en peligro la meta de Hurtado. El Antequerano, con su juego por año favoreció al Peñarroya. El primer tiempo terminó con cero en el marcador. En la segunda parte, a los seis minutos, marcó Juan de cabeza el tanto local. Y a los 15, el interior derecho forastero, Gallardo, estableció el empate. En la última parte arreciaron los locales en busca de la victoria. Destacó Hurtado y Alonso por los locales. En el bando forastero su clase y su dureza. Arbitro Buares, bien. Antequera: Hurtado; Salcedo, Berrocal, Martínez; Castrillo, Mena; Chaves, Juan, Chico, Adolfo, Corbancho. Peñarroya: Villalba; Peláez, Fuentes-Galva, Pizarro; Ruiz, Romero; Gayarre, Gallardo, Manolín, Cárdenas, López.

SOLARES ZAJDIN

Vendo magníficos solares, junto Torremocha, fachada a la carretera, parcelas de cien metros, desde 80 pesetas en adelante. Propios para acogerse a viviendas de renta limitada. Razón: Moral Vilchez (Colegiado) PUENTEZUELAS, 2 - TELF. 2244

El Recreativo, muy superior al Baza, le venció en Los Cármenes por tres a cero

Otra victoria más en el haber recreativista la conseguida ayer frente al Atlético Bastetano por tres goles a cero. Y, sinceramente, fué merecida, porque a lo largo y a lo ancho del encuentro, los granadinos fueron por completo superiores a los visitantes. Fueron dos tácticas por completo distintas y que dieron el resultado natural. Mientras el Recreativo se dedicó preferentemente a jugar al fútbol, su antagonista no hizo otra cosa que practicar un juego conducente a eliminar contrarios. En ningún momento queremos herir susceptibilidades, ni que nuestras frases sean torcidamente interpretadas, pero la verdad es que los jugadores visitantes no dejaron una grata impresión debido a ese factor; no se preocuparon de jugar, y buena prueba de ello fueron las amonestaciones que en la caseta arbitral y durante el descanso, recibió el capitán del Baza. El árbitro se mostró excesivamente condescendiente, pero en la segunda parte se vio obligado a expulsar al extremo izquierdo Manzano, quien, dejándose llevar por los nervios, propinó un puñetazo al medio granadino Quesada. Posiblemente este jugador fué de los que merecieron menos ir a la caseta, mientras hubo otros cuyos merecimientos fueron mayores. En fin, allá cada cual con sus convicciones, pero desde luego, ese no es el camino.

En cambio, los granadinos se preocuparon exclusivamente de ganar el partido y de proporcionar una buena tarde de fútbol a sus seguidores. Y lo consiguieron plenamente. La juventud de los blanquiazules, su técnica, su fondo físico y su juego se impusieron en todo momento y hubo ratos en que los jugadores visitantes no tocaron la pelota. La diferencia entre equipos era notable. Así queda justificado plenamente la posición ocupada por cada uno de los conjuntos en la tabla clasificatoria.

En la primera parte, el Baza abusó excesivamente del juego destructivo, impidiendo a los granadinos que ligaran todo el juego que pretendían. Esto es natural y lógico, pero es que a su incomodidad

EL HONVED DERROTO AL CATANIA (9-3)

CATANIA (Sicilia) 16.—El equipo de fútbol húngaro Honved ha derrotado al Catania de la segunda división italiana, por nueve goles a tres.—(Añil).

JOAQUIN, FRASQUILLO Y GUERRERO MARCARON LOS GOLES. - EL EXTREMO IZQUIERDO VISITANTE, MANZANO, FUE EXPULSADO

unieron una dureza que en muchos jugadores se apreció al final, puesto que las señales en sus piernas eran evidentes. Sin embargo, el Recreativo bien pronto reaccionó y a base de juego se impuso y dominó plenamente. Pero en honor a la verdad, los primeros en perder una ocasión fueron los visitantes. No había trans-



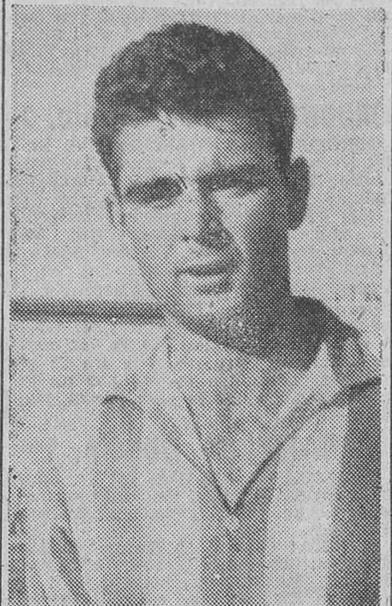
QUESADA

tenía que hacer grandes esfuerzos para impedir los duros y colocados remates de Joaquín, en plena tarde de aciertos. González tenía que marcar a distancia para poder neutralizar el peligro constante. 28 minutos de juego iban transcurridos cuando Joaquín marcó el primer gol de la tarde. Fué en un tiro raso que hizo inútil el esfuerzo de Kiki. El ariete granadino evidenció inteligencia en la concepción y rapidez de realización de la jugada. Con el gol, los granadinos aumentaron su presión y el ataque se hallaba constantemente ante la zona de peligro para los bastetanos, debido de una forma principal a la gran actuación de los medios volantes, Fino y Quesada, este último sobre todo.

Cinco minutos antes del descanso, Joaquín largó otro imponente tiro que Kiki no pudo detener, pero el poste se encargó de rechazar. La pelota rebotada llegó a poder de Frasquillo, quien, de cabeza, la puso dentro de la portería bastetana. Era el segundo gol y la victoria estaba asegurada. A poco vino el descanso.

SEGUNDA PARTE INTERESANTE
Si en los primeros 45 minutos el Recreativo hizo cosas muy buenas, la segunda parte fué tan interesante o más que la anterior, puesto que con el dos a cero en el marcador, el Recreativo hizo un fútbol más reposado, más incisivo, aunque con

menos suerte, puesto que perdió ocasiones magníficas para haber aumentado mucho la distancia. A los 16 minutos, el extremo izquierdo, Manzano, caído en el suelo, se revolvió para propinar un puñetazo al medio granadino Quesada. El árbitro, que se encontraba muy cerca, decretó seguidamente la expulsión del juga-



JOAQUIN

En el partido de Pontevedra murió un espectador, emocionado por una jugada

PONTEVEDRA, 16.—Esta tarde, cuando se hallaba presenciando el partido de fútbol Pontevedra-Arsenal, ante la emoción de una jugada en la puerta del Arsenal, donde el balón fué rechazado dos veces por el poste, se sintió repentinamente enfermo el industrial de esta ciudad, don Celso Lage Alvarez y falleció momentos después.—(Añil).

dor bastetano. Fué retirado en brazos de los cuidadores, al parecer lesionado.

A los 29 minutos vino el tercero y último gol, obtenido por Guerrero, con lo cual, el partido ya perdió para los visitantes, todo el aliciente que antes hubiera podido tener. Los granadinos continuaron en sus ataques al marco bastetano, aunque no se produjeron más goles. En el Recreativo nos gustó extraordinariamente la magnífica tarde de Joa-

quín, seguro, valiente, hábil en el pase y contundente en el tiro. Atrás, los medios cuajaron un espléndido partido. El cuarteto defensivo llevó adelante y muy bien su cometido. El Baza, cuando en la segunda parte se dedicó a jugar, agradó más que cuando invirtió los papeles. No hubo ningún destacado sobre el resto. González mostró su veterania y buena colocación. Dirigió el partido el colegiado cordobés señor Olmos, cuya actuación fué excesivamente débil y condescendiente.—J. de V.

AT. BASTETANO: Kiki; Martorro, González, Chingarra; Paloma, Arias; Mira, Carmona, Diego, Orellana, Manzano.
RECREATIVO: Alamego; López, Remacho, Miguel; Fino, Quesada; Finaiga, Caro, Joaquín, Guerrero, Frasquillo.

QUINIELA PREMIADA

JAEN - VALLADOLID	1
AT. BILBAO - SEVILLA	1
R. SOCIEDAD - CONDAL	1
MADRID - ZARAGOZA	x
LAS PALMAS - AT. MADRID	x
VALENCIA - CELTA	1
CORUÑA - OSASUNA	1
BARCELONA - ESPAÑOL	x
JEREZ - TENERIFE	x
CASTELLON - LEVANTE	2
ESPAÑA ALG. - HERCULES	1
BADAJOS - MURCIA	1
ELDENSE - MALAGA	1
CADIZ - GRANADA	1

Reservas

BETIS - EXTREMADURA	1
ALICANTE - AT. CEUTA	1

RESULTADOS Y CLASIFICACION DE LA CATEGORIA PROVINCIAL

Loja, 5; Maracena, 1.
Valderrubio, 8; Huéscar, 2.
Motrileño, 3; Almuñécar, 2.

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Loja	5	4	1	0	15	7	9
Motrileño	6	4	1	1	18	10	9
Maracena	7	3	0	4	15	16	6
Almuñécar	6	1	2	3	10	12	4
Valderrubio	6	2	0	4	12	10	4
Huéscar	6	2	0	4	8	23	4

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS

Jaén, 2; Valladolid, 0
At. Bilbao, 5; Sevilla, 0
R. Sociedad, 1; Condal, 0
Madrid, 3; Zaragoza, 3
Valencia, 3; Celta, 1
Coruña, 3; Osasuna, 1
Barcelona, 1; Español, 1
Las Palmas, 1; At. Madrid, 1

CLASIFICACION

Clubs	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Madrid	14	9	3	2	37	13	21
At. Bilbao	14	9	2	3	33	16	20
Barcelona	14	7	4	3	27	17	18
Sevilla	14	7	4	3	32	24	18
At. Madrid	14	6	3	5	33	27	15
Valladolid	14	7	1	6	29	26	15
Las Palmas	14	5	5	4	20	25	15
Zaragoza	14	5	5	4	16	21	15
Valencia	14	5	4	5	24	24	14
Osasuna	14	5	3	6	21	19	13
Español	14	5	3	6	20	26	13
R. Sociedad	14	4	3	7	18	27	11
Celta	14	4	3	7	24	27	10
Coruña	14	4	1	9	19	32	9
Condal	14	2	5	7	13	23	8
Jaén	14	3	2	9	15	31	8

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

DEPORTISTAS...!
PARA CONTUSIONES, HEMATOMAS, HERIDAS, LUXACIONES, INFLAMACIONES, ETC. UTILIZAD EL **Bálsamo Hazul** EN MASAJES AYUDA AL DESCANSO MUSCULAR

SEGUNDA DIVISION

(Grupo Sur)

RESULTADOS

Jerez, 1; Tenerife, 1
Córdoba, 4; San Fernando, 0
Castellón, 2; Levante, 4
E. Algeciras, 5; Hércules, 1
Badajoz, 3; Murcia, 1
Eldense, 1; Málaga, 0
Betis, 7; Extremadura, 0
Alicante, 4; At. Ceuta, 2
Mestalla, 5; P. Genil, 2
Cádiz, 2; GRANADA, 0

CLASIFICACION

Clubs	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
GRANADA	14	11	0	3	33	12	22
Badajoz	14	9	3	2	29	17	21
Jerez	14	6	6	2	24	11	18
Betis	14	8	2	4	38	20	18
Murcia	14	8	1	5	31	18	17
Córdoba	14	7	2	5	29	25	16
Tenerife	14	6	3	5	23	17	15
Hércules	14	7	1	6	26	22	15
Levante	14	5	4	5	26	26	14
Alicante	14	6	2	6	28	37	14
Cádiz	14	5	3	6	29	34	13
At. Ceuta	14	5	2	7	22	28	12
Eldense	14	6	0	8	28	36	12
Mestalla	14	3	6	5	20	26	12
Extremadura	14	5	2	7	22	30	12
S. Fernando	14	5	1	8	20	33	11
Málaga	14	2	6	6	15	20	10
Castellón	14	2	6	6	18	23	10
P. Genil	14	4	2	8	16	31	10
E. Algeciras	14	3	2	9	20	28	8

SEGUNDA DIVISION

(Grupo Norte)

RESULTADOS

Tarrasa, 3; Gerona, 1
Santander, 2; Caudal, 1
Alavés, 3; Gijón, 3
Burgos, 1; Sestao, 3
Elbar, 3; Baracaldo, 1
Lérida, 0; Indauchu, 1
Leonesa, 6; Ferrol, 2
Avilés, 1; Rayo, 0
Oviedo, 3; Logroñés, 1
La Felguera, 1; Sabadell, 0

CLASIFICACION

Clubs	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Gijón	14	11	1	2	39	11	23
Sabadell	14	10	1	3	41	10	21
Oviedo	15	8	5	2	24	17	21
Rayo	14	9	2	3	24	14	20
Alavés	14	7	3	4	31	18	17
Indauchu	14	7	3	4	28	18	17
Santander	14	7	3	4	24	23	17
Leonesa	14	8	1	5	22	24	17
Gerona	14	6	4	4	26	20	16
Sestao	15	5	4	6	24	25	14
Felguera	15	7	0	8	18	24	14
Avilés	14	5	3	6	21	24	13
Burgos	14	4	4	6	18	18	12
Tarrasa	14	5	2	7	25	26	12
Caudal	14	5	2	7	16	28	11
Elbar	14	5	1	8	22	28	11
Ferrol	14	3	3	8	17	34	9
Baracaldo	15	3	2	10	17	35	8
Logroñés	14	2	2	10	14	37	6
Lérida	14	1	2	11	9	35	4

TERCERA DIVISION

(Grupo XI)

RESULTADOS

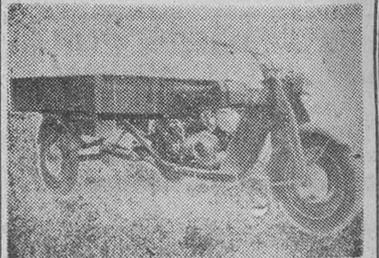
Martos-Jaén, 2; Gerona, 5
RECREATIVO, 3; Bastetano, 0
Malagueño, 2; Almería, 0
Antequerano, 1; Peñarroya, 1
Ronda, 3; Motril, 1
Pozoblanco, 0; Linares, 2
Guadix, 3; Ubeda, 0
Hírturgi, 2; Cordobés, 0

CLASIFICACION

Clubs	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Hírturgi	14	10	2	2	26	10	22
RECREATIVO	15	7	6	2	39	20	20
Ubeda	14	7	5	2	26	13	19
Linares	14	9	0	5	30	19	18
Peñarroya	14	8	2	4	36	21	18
Ronda	14	8	1	5	34	23	17
Antequerano	14	7	1	6	39	23	15
Almería	14	6	2	6	29	22	14
Malagueño	14	6	1	7	23	27	13
Bastetano	14	6	0	7	6	38	12
Martos-Jaén	15	5	2	7	32	27	12
Pozoblanco	14	4	3	7	11	35	11
Lucentina	14	4	2	8	25	32	10
Guadix	14	5	2	7	25	27	9
Cordobés	14	3	2	9	16	40	8
Motril	14	2	1	11	15	40	5

El Guadix figura con tres puntos menos por sanción federativa.

CARGA UTIL, 300 KGS. DIFERENCIAL FRENOS HIDRAULICOS



ISO - CARRO BAQUERO - MOTOR
Avenida Galvo Sotelo, 81
Teléfono 2949 GRANADA

Casa Alfonso
—MADERAS TODAS CLASES—
(Almacén Rubio García)
SIERRA MECANICA
Aprovechamientos Forestales.
CARRETERA JAEN, 28.
LA CAMPANA
Teléfono 5593

AGRO-MOTOR S. A.
AL SERVICIO DEL MODERNO AGRICULTOR

El más completo surtido de maquinaria agrícola. TRACTORES — REMOLQUES — ARADOS DE TODAS CLASES — ROTAVATORES — CULTIVADORES — GRADAS — GRUPOS DE RIEGO — MOTORES — COSECHADORAS — TRILLADORAS — DESGRANADORAS DE MAIZ — CORTAFORRAJES — MOLINOS DE PIENSOS — ABONADORAS — SEMBRADORAS y toda clase de maquinaria.
Existencias disponibles en el acto. — Amplias facilidades de pago.

AGRO-MOTOR S. A.
Primera casa de maquinaria agrícola
PLAZA GENERAL SANJURJO, 37. GRANADA

Compre directamente en FABRICA UNION DE FABRICANTES DE MUEBLES PRODUCIENDO MAS A BARATAMOS PRECIOS
Exposición y venta: ANCHA DE LA VIRGEN, 13. Dormitorios, Comedores, etc. SECCION A PLAZOS